

**Istituto Helvetico Sanders**  
Ginevra - Svizzera

**Problemi di Capelli? Torna a Sorridere...**

**Calvizie Precoce  
Diradamento  
Seborrea  
Capelli Sfibrati  
Stempiature  
Forfora**

**Danni causati da:  
Permanente, Colore, Stress**

*E se pensi che sia troppo tardi...  
Autotrapianto monobalbare con tecnica F.U.E.*

**ISOLA E-7 CITOFONO 69 PIANO 15\***

# Vivere

mensile di informazione - fondato nel 1995

il centro direzionale

Gennaio 2014 - Diffusione Gratuita

**Vuoi dire STOP ai PELI e al DOLORE?**

**no+vello.**  
foto depilazione con tariffa unica

**36€**  
il prezzo in vendita  
tariffa unisex

Centro Direzionale • Isola G1 • Tel. 081.0320542 • napolcdn@nomasvello.it • www.nomasvello.com

per la Tua Pubblicità su **Vivere** il centro direzionale

081/19567180-339.28.84.686

viverecdn@gmail.com

**Ristorante e Pizzeria**

**SUPER PIZZA**  
NEW CENTER

**CONSEGNA GRATUITA e VELOCE  
il SABATO SERA**

È possibile  
Organizzare  
Festa Private

Centro Direzionale Isola E/4  
Tel. 081.553.50.38

**PRESSO I MIGLIORI PARRUCCHIERI**

**CHARME & BEAUTY** natural life HT men

WWW.CHARME-BEAUTY.IT

INFOCONTATTI: MARIO SARDO - 329.86.82.866 - sardomario75@gmail.com

**PRIVAT ASSISTENZA**  
RETE NAZIONALE DI ASSISTENZA DOMICILIARE

Telefono 081 2396133

NAPOLI - Viale Bakunin 106, Pco San Paolo (fronte Clinic Center)  
napolifuorigrotta@privatassistenza.it

24 ORE SU 24  
365 GIORNI ANNO

ASSISTENZA DOMICILIARE  
ASSISTENZA OSPEDALIERA  
ASSISTENZA RESIDENZIALE  
SOSTITUZIONE INTEGRAZIONE SABBATE  
SERVIZIO INFERMIERISTICO  
FISIOTERAPIA A DOMICILIO

## Un polo di attrazione commerciale e turistica

Vivere fa il punto sulla Cittadella con Enrico Panini, Assessore Comunale al Lavoro e alle Attività Produttive

La Cittadella si appresta a proiettarsi verso un futuro di sviluppo e di riqualificazione, perchè con il prossimo completamento del Centro, il rinnovato interesse delle istituzioni nei suoi confronti e lo spirito di collaborazione che sta animando i commercianti locali, le pro-



L'Assessore Enrico Panini

spettive per un rinnovamento si stanno finalmente concretizzando. Ne parliamo con l'assessore comunale al Lavoro e alle Attività Produttive

Enrico Panini. Assessore, lei ha preso parte all'incontro svoltosi lo scorso 14 novembre all'Holiday Inn con il consorzio la City Cdn e il Gesecedi, per discutere delle problematiche del Centro e delle possibili soluzioni. Lei ha recepito le istanze avanzate: dal miglioramento della via-

bilità e dei collegamenti con la City, al problema della differenziata, all'inclusione del Cdn nei calendari degli eventi festivi in città. Quale delle seguenti problematiche avrà più a breve una soluzione e in che modo e quali degli argomenti trattati considera priorità che debbano avere la precedenza?

> segue a pagina 3

## La crisi come un'opportunità per il Centro Direzionale

Sono numerose le sollecitazioni che riceviamo continuamente da imprese e cittadini del Centro direzionale, ci chiedono per quale motivo c'è ancora degrado nel comprensorio, perchè le imprese stanno abbandonando il comprensorio e non ci sono politiche di rilancio per le attività



Il Consigliere GE.SE.CE.DI Mauro Del Giudice

commercianti. L'analisi del problema non può prescindere da un fatto, il Centro è stato progettato destinando l'uso principale ad aziende del settore terziario che occupano la maggior parte degli immobili, per tale motivo la crisi finanziaria ha colpito

in maniera più incisiva, con conseguenze più evidenti che negli altri quartieri. Il commercio e la ristorazione focalizzati esclusivamente sulle imprese, stanno scontando più che altrove questo difficile momento. Oggi più che mai è necessaria una strategia per trasformare la crisi in un'opportunità.

> segue a pagina 3

**La Cardiologia Riabilitativa dell'Ospedale S. Gennaro ha aderito alla campagna "Cardiologie Aperte per il Tuo Cuore 2014"**

> segue a pagina 13

## DROP AGENCY UNIT BUSINESS DIVISION AL CDN

In collaborazione con Vivere il Centro, la Drop Agency Unit Business Division dal prossimo mese di febbraio informerà con puntualità tutti i lettori di Vivere il Centro su tutte le novità riguardanti il complesso settore automotive.

> segue a pagina 3

**VENDESI UFFICI  
DA 2 - 3 - 4 VANI.  
A PARTIRE DA € 120.000  
al Centro  
Direzionale di Napoli  
vedi pubblicità a pagina 11**

## Un Natale da ricordare

Consorzio La City Cdn: dal bilancio alle prospettive, per andare oltre le luci del Natale

Il 6 gennaio si è conclusa la manifestazione Xmas 2013 che ha visto il Centro direzionale di Napoli trasformarsi in una vera e propria cittadella del Natale. Per ben

quindici giorni il ricco programma di eventi ed iniziative ha reso protagonista uno dei luoghi più dibattuti della città consentendogli finalmente di esprimere quelle ca-

ratteristiche di vivibilità e attrattività, accoglienza e socializzazione, poste all'origine della sua stessa edificazione.

> vedi pagina 5

**Un luogo migliore per il tuo business a Napoli**

Grazie al nostro network globale di spazi ufficio flessibili, meeting room on-demand, business lounge e uffici virtuali, che include 11 location di prestigio in Italia, puoi concentrarti sulla tua attività e dimenticare la gestione dell'ufficio. Non imponiamo mai vincoli al tuo business.

Regus è in grado di offrirti spazi di lavoro flessibili dandoti l'opportunità di gestire il tuo business nel modo in cui preferisci. Il nostro nuovo business centre di Napoli, estende il network Regus in Italia presso questa location ideale, permettendoti di esplorare nuove opportunità e liberandoti dai rischi di affitti a lungo termine.

Prenota il tuo spazio oggi stesso

Palazzo Alto, Corso Novara 10  
800 553 730 regus.it

**Regus**

Ora disponibile  
a Napoli

# Centro sotto controllo

## L'iniziativa dell'Avis per i donatori della Cittadella

Quest'anno la nostra associazione: **AVIS** (associazione volontari italiana sangue) inizia a partorire i progetti avuti in embrione fino a qualche mese fa. Ai lettori di **Vivere**, avevo anticipato qualcosa nell'articolo pubblicato nel numero di Luglio. Il 15 gennaio parte l'iniziativa che abbiamo battezzato "Centro sotto controllo", in cui, gli amici, così definiamo le persone che lavorano e vivono nella City che hanno donato o hanno intenzione di donare il loro sangue, oltre ad espletare il loro atto d'amore hanno la possibilità di partecipare alla giornata di prevenzione cardiologica e di usufruire, gratuitamente, di un elettrocardiogramma.

lo", in cui, gli amici, così definiamo le persone che lavorano e vivono nella City che hanno donato o hanno intenzione di donare il loro sangue, oltre ad espletare il loro atto d'amore hanno la possibilità di partecipare alla giornata di prevenzione cardiologica e di usufruire, gratuitamente, di un elettrocardiogramma.

Quale migliore opportunità, senza allontanarsi dalla propria casa o dal proprio luogo di lavoro, di partecipare ad un'iniziativa altruista così importante come la donazione di sangue e, nello stesso tempo, monitorare la propria salute prevenendo spiacevoli sorprese. Per chi non ce la farà a partecipare questo mese niente paura, telefonando al 348 0659802 si prenoterà per le prossime giornate di prevenzione. Non si è fermata la nostra proposta di formare gruppi di donatori di sangue presso le aziende che operano nel Centro direzionale, iniziativa abbastanza inte-

ressante, soprattutto, per quelle società interessate ad avere i propri dipendenti in ottima salute. Gli interessati possono contattarmi direttamente al 346 3926837 oppure scrivermi a: e.sangioanni@aviscasoria.it.

Per conoscerci meglio vi invito a visitarci su [www.facebook.com/aviscasoriait](http://www.facebook.com/aviscasoriait) oppure [www.aviscasoria.it](http://www.aviscasoria.it) e non dimenticate che per salvare una vita non servono superpoteri ma basta diventare donatore.

**Enrico Sangioanni**  
presidente Avis Casoria

# Un Natale tranquillo ma festoso al Cdn

Il Natale al Centro Direzionale quest'anno è stato davvero più luminoso e festoso, grazie alle iniziative che lo hanno animato con la collaborazione del Consorzio La City Cdn, della IV Municipalità, della Camera di Commercio di Napoli e di associazioni culturali e di solidarietà.

Le feste sono trascorse in tutta serenità e tranquillità anche grazie al costante controllo del territorio della City, da parte della **Centrale Operativa del Gesecedi**, che ha continuato ad assicurare il proprio servizio, sempre 24 ore su 24, grazie alle ronde delle sue guardie giurate guidate dal maresciallo **Matteo Caiafa** e dal circuito di videosorveglianza delle telecamere che vigilano sempre su tutta la Cittadella.

Nessun episodio spiacevole quindi ha turbato le feste della City che anche nei giorni in cui gli uffici erano chiusi si è animata

di gente e di persone di ogni età che hanno trascorso tanti piacevoli momenti di svago tra i negozi, gli eventi e le bancarelle di Natale, il tutto allietato anche dagli addobbi, dalle luci e dal grande albero natalizio fatto di luci.

Gli unici episodi spiacevoli, risalgono uno all'8 gennaio scorso quando le guardie giurate in servizio verso le 16,30, all'altezza dell'isola B, hanno notato due giovani che scappavano in direzione della rampa di risalita che porta sulla strada principale a sud del Centro Direzionale. In quel momento, alcuni ragazzi hanno avvicinato le guardie, spiegando loro che i fuggitivi avevano appena derubato un loro amico del telefonino cellulare. Le guardie, allora, hanno subito inseguito i responsabili riuscendo a bloccarli in piazza Salerno, mentre quello che aveva ancora in mano il cellulare rubato,

ha cercato di disfarsene gettandolo sotto un auto in sosta, ma le guardie l'hanno recuperato e intanto hanno chiamato il locale Commissariato per consegnare il ladro agli agenti giunti sul posto. E l'altro episodio si è verificato l'11 gennaio, quando le guardie giurate in servizio alla quota pedonale, nei pressi della scultura a sfera, ricevevano richiesta di aiuto da una signora che dichiarava di essere stata appena rapinata del suo telefonino e descriveva dettagliatamente il ladro. Le guardie hanno visto scappare un uomo con quelle caratteristiche e dopo un breve inseguimento lo hanno bloccato e trovato con addosso il telefonino rubato. I Carabinieri chiamati dalle guardie della Centrale Operativa del Gesecedi, sono giunti sul posto portando con sé l'autore del furto.

**Daniele Grassini**

## DROP AGENCY UNIT BUSINESS DIVISION AL CDN

> segue dalla prima

inf.pubb.

Dall'esperienza ultradecennale nel settore automotive degli studi di consulenza DROP AGENCY di Guglielmo Avolio, costola dello storico studio P.I.A.M. già del Prof. Armando Avolio e dello Studio AGLIATA specialista del settore rinnovi A.T.P. e trasporto merci conto terzi e conto proprio in sinergia con IDIC partner di TOM TOM BUSINESS SOLUTION nasce la DROP AGENCY UNIT BUSINESS DIVISION. Lo scopo di questa nuova realtà professionale è la razionalizzazione dei servizi automotive pensati esclusivamente per una platea business.

Il core business di DROP AGENCY UNIT BUSINESS DIVISION si fonda su:

- Servizi di consulenza automobilistica in generale;
- Servizi di consulenza per la RINNOVAZIONE SESENNALE delle ATTESTAZIONI A.T.P.
- Servizi di consulenza per la GEOLOCALIZZAZIONE delle proprie unità di trasporto.



**Assistenza GRATUITA**  
ai cittadini sulle  
**Pratiche e Tasse Auto**

**Isola A3 (Galleria Le Gemme)**  
Tel. 081.562.50.28 Fax 081.562.50.97  
Guglielmo Avolio 333.24.33.371  
Imma Liberti 333.28.80.598  
[www.dropagency.it](http://www.dropagency.it) • [info@dropagency.it](mailto:info@dropagency.it)

### L'ufficio che vuoi, quando vuoi.

Disporre subito di un ufficio o anche solo di un servizio di recapito a Napoli? Tempo Business Center permette di usufruire di uffici arredati di varie dimensioni, anche per brevi periodi. Un ufficio nel nostro Business Center consente di avviare immediatamente la propria attività in un ambiente lavorativo professionale e stimolante. E con le nostre formule (Instant Office, Virtual Office) si può trovare la soluzione a misura di ogni esigenza e obiettivo.



### Dal Congresso all'Ufficio. Dall'Ufficio al Congresso.



[info@tiempo.it](mailto:info@tiempo.it) - [www.tiempo.it](http://www.tiempo.it)



### Il tuo Congresso a Napoli.

Tempo Business Center è una struttura congressuale flessibile per ospitare meeting e convention piccoli e grandi, dotata dei più moderni strumenti tecnologici e di supporto per l'attività congressuale. Uno staff professionale è a completa disposizione per contribuire all'organizzazione dell'incontro, offrire assistenza per tutta la durata dell'evento e fornire dati e informazioni al termine. Le aule sono certificate per corsi di formazione e di aggiornamento.

# Un polo di attrazione commerciale e turistica

Vivere fa il punto sulla Cittadella con Enrico Panini, assessore comunale al Lavoro e alle Attività Produttive

> segue dalla prima

«Secondo me tutte e tre. Per quanto riguarda i collegamenti stiamo lavorando con l'ATN (la nuova holding del trasporto pubblico) per potenziare i collegamenti da e per il Centro Direzionale. Con l'apertura della nuova stazione Garibaldi della Metro Linea 1 sarà possibile infatti, già nei prossimi mesi, riconfigurare il percorso del R2 affinché transiti per il Centro Direzionale. Inoltre i collegamenti da e per porto stazione e aeroporto saranno possibile con l'inclusione del CDN nel percorso dell'Alibus».

**E per quanto riguarda la raccolta della spazzatura?**

«Per ciò che concerne il conferimento e raccolta dei rifiuti stiamo

tenendo un tavolo permanente con l'assessorato all'Ambiente, la Municipalità 4, ASIA e il Consorzio degli operatori economici attivi presso il Cdn che porterà alla stesura di un protocollo d'intesa e successivamente di un'ordinanza sindacale che definirà nuove modalità, condivise e più efficienti, per la raccolta differenziata. Il tavolo è a buon punto e contiamo di avere i primi risultati entro la fine dell'anno».

**Ci sono buone notizie anche per l'inserimento del Cdn negli eventi cittadini?**

«Sull'inclusione della City nel calendario degli eventi festivi sono lieto di annunciare che lo scorso Natale il Comune, in collaborazione con Municipalità 4 e Consorzio degli operatori economici del Centro Direzionale, ha organizzato

una kermesse fatta di attività di carattere culturale e sociale per bambini ed adulti e mercatini dell'artigianato di qualità».

**Lei pensa che la Cittadella possa ambire ad avere una vita propria anche al di là dell'orario di ufficio e del mondo del lavoro che la contraddistinguono?**

«Certamente sì, lavoriamo per questo. Il Cdn non può limitarsi ad essere un luogo di lavoro, deve essere anche un polo di attrazione commerciale e turistica, specie nei week-end. Stiamo lavorando con gli operatori economici per costituire un Centro Commerciale Naturale che dovrà essere attivo 7 giorni su 7. Garantendo al contempo un potenziamento dell'illuminazione pubblica e della sicurezza per cittadini e turisti».

**Quale futuro lei immagina per la City, in vista anche del suo completamento affidato ad Agorà 6, che ora non sembra più tanto lontano?**

«I lavori dovrebbero cominciare a breve, dopo che sono stati superati qualche settimana fa, alcuni problemi di carattere tecnico. Il Centro direzionale sarà quasi raddoppiato. Una città che vuole crescere dal punto di vista sociale ed economico, raggiungendo il posto che merita tra le grandi metropoli europee, necessita di una City all'altezza e stiamo lavorando, inutile nascondere, con tutte le difficoltà economiche nelle quali attualmente versa il Comune di Napoli, per arrivarci».

Paola Magliocchetti

## La crisi come un'opportunità per il Centro Direzionale

> segue dalla prima

La concentrazione di imprese non deve più essere vista come un punto di debolezza ma come un punto di forza, la prossimità di un numero elevatissimo di imprese che hanno scelto la propria sede al Centro direzionale deve essere considerata come il punto di partenza per politiche di integrazione tra le stesse per meglio competere sui mercati. Gli strumenti giuridici esistono, contratti di rete, consorzi export, che spesso uniscono imprese lontanissime tra loro con le medesime esigenze. L'Università presente sul territorio può fare da traino e stimolare le imprese in un percorso di qualità di prodotto, di processi e di conquista di nuovi mercati. Le risorse culturali, le motivazioni, l'orgoglio

per progettare il rilancio produttivo ed occupazionale del nostro territorio, non mancano.

Il consorzio Gesecedi, continuerà ad incalzare il Comune, unico soggetto autorizzato ad erogare servizi pubblici, perché solo con un dialogo continuo e collaborativo può iniziare un percorso virtuoso, che parte da una più razionale raccolta dei rifiuti, da una più attenta manutenzione e quindi dalle politiche di sviluppo del territorio, che riguardano principalmente la capacità di rendere il Centro direzionale attrattore di imprese. Questa capacità di attrazione risolverebbe a cascata la crisi delle attività commerciali e di ristorazione, e renderebbe il comprensorio più gradevole ai residenti.

Il Comune deve comprendere che il CDN, può essere motivo di or-

goglio per la città al pari del lungomare "liberato", può ospitare eventi, concerti, mostre, senza problemi di parcheggio o di accessibilità. Deve anche comprendere che il costo dei servizi pubblici non può ricadere sui cittadini. In questa direzione, è arrivata un recente sentenza del TAR che intima al Comune di intervenire all'inter-

no del comprensorio per erogare i servizi pubblici suddetti (pulizia, manutenzione) senza far ricadere il costo, come avviene tutt'ora, sui proprietari. La nostra speranza è che questa sentenza, sia lo stimolo che mancava per affrontare e risolvere definitivamente i problemi di gestione esistenti.

Mauro Del Giudice  
Consigliere GE.SE.CE.DI.

 mensile di informazione - fondato nel 1995 Il centro direzionale		Anno XIX - N. 1 - Gennaio 2014 Registrazione Tribunale di Napoli 4704 del 22 dicembre 1995
<b>Editore:</b> Pubbl Panda s.a.s. <b>Dir. Responsabile:</b> Paola Magliocchetti	<b>Redazione:</b> Pubbl Panda s.a.s. tel. 08119567180 fax 081.197.22.006 viverecdn@gmail.com	<b>Tipografia:</b> LITHO GAR s.r.l. Via Don Minzoni, 233 Cercola (Na)
<b>Redattori:</b> Alessandro Franchi, Daniele Grassini, Ennio Sanseverino, Gianluca Guida, Francesca Rametta, Enrico Huber <b>Si ringrazia il Geom. Gennaro Vallefuoco del Consorzio GE.SE.CE.DI per la puntuale collaborazione</b>	<b>Pubblicità:</b> Pubbl Panda s.a.s. tel. 08119567180 fax 081.197.22.006 - cell. 3392884686 www.centrodirezionepoli.it - www.pubblipanda.it	

## NAPOLI - ZONA ORIENTALE



**Fittasi Uffici e Locali commerciali**  
**Varie Quadrature**  
**Vigilanza 24h - Parcheggi - Bar - Ristorazione**  
**per informazioni: cm2realestate@live.it - tel. 0815591175**

## A teatro con Eduardo

Continuano con successo le repliche dello spettacolo

"Le voci di dentro" al teatro Cuosta della parrocchia San Carlo Borromeo

Dal 7 dicembre fino alla fine di gennaio, ogni sabato e domenica, va in scena nel teatro della parrocchia **San Carlo Borromeo**, la commedia "Le voci di dentro" di Eduardo de Filippo. Attori sono ancora una volta i "Paralipomeni", compagnia teatrale ormai rinomata in questo genere di rap-

presentazioni. "Le voci di dentro" è la commedia più amara e negativa di Eduardo de Filippo, che esprime le difficoltà di una società del dopoguerra nel riprendere a pieno regime l'economia e la condizione civile. Una società che ormai è abituata a mettere gli omicidi e gli episodi di cronaca sulla prima pagina

dei giornali e al primo posto degli interessi quotidiani di un individuo. Il punto di vista è quello interno delle famiglie Cimmaruta e Saporito, il tutto condito dal gusto e dallo stile inimitabile di Eduardo, caratteristico delle sue commedie. L'estremo interesse e la varietà tematica, oltre che aspetti come la cura

delle scenografie e delle musiche, hanno portato, già nel mese di dicembre, numerosissime persone che hanno gradito il lavoro svolto e la rappresentazione messa in scena. La regia è come al solito di **Loredana de Vita**, che si è da sempre distinta per professionalità e impegno profuso. Coadiuvata anche stavolta da preparatissimi collaboratori, quali **Luciano Cappella** e **Antonio Tavassi**, ed un cast d'eccellenza, che, a detta della regista, non ha avuto problemi nel

sostenere mesi e mesi di prove, nonostante gli impegni personali. Lavoro sodo, dunque, che merita di essere "ricompensato" da una notevole affluenza di pubblico. "Ci aspettiamo una risposta importante da tutti, ed anche dai lettori di **Vivere**", aggiunge la regista. Dunque, ottima opportunità per passare un po' di tempo in teatro, vedendo una rappresentazione dall'importanza storica notevole e che suscita sicuramente interesse.

Enrico Huber

## NAPOLI ILLUMINATA: ADDOBBI E LUCI IN TUTTA LA CITTÀ

**A** Natale siamo tutti più buoni. Questo slogan della conferenza tenutasi presso la sede della **Camera di Commercio di Napoli** lo scorso 6 dicembre. Uno slogan per sottolineare l'impegno della Camera di Commercio che, raggiunto l'accordo con il Comune e le associazioni imprenditoriali locali, ha organizzato un vero e proprio programma di accoglienza e di informazione turistica per i tanti visitatori. Dopo l'accensione delle

luci nelle principali strade dello shopping e lungo gli itinerari turistici avvenuta gli ultimi giorni di novembre, è stata infatti assicurata l'illuminazione artistica (senza la collaborazione di enti di altre città) del centro storico, dei decumani e di via San Gregorio Armeno. "Quest'anno abbiamo decorato l'albero con i prodotti della nostra terra che, lo vogliamo ribadire con forza, non è la terra dei fuochi ma la terra delle eccellenze agroalimentari conosciute ed invidia-

te in tutto il mondo - ha dichiarato il presidente **Maurizio Maddaloni** - il nostro slogan è inoltre un invito a ricordare quanto siano buoni i frutti della nostra terra ed un messaggio per i mercati internazionali che devono continuare ad aver fiducia nella qualità dell'agroalimentare napoletano e campano." Oltre all'illuminazione artistica del centro storico e dei quartieri già precedentemente addobbati non va dimenticata le decorazioni nella zona del

Centro direzionale dove uscendo dalla stazione centrale, durante le scorse festività si è potuta riscontrare l'imponente presenza di un grande albero di Natale, illuminato da luce artificiale e di vari addobbi natalizi di primordine. Insomma c'è stato un vero e proprio programma per rilanciare questa città in maniera definitiva dando una netta risposta a tutte le critiche che l'hanno colpita in questo ultimo periodo e non solo.

Daniele Grassini



## La nuova stazione Garibaldi

In funzione dal 31 dicembre scorso

**T**rasformare il centro direzionale da isola a parte integrata alla città non è più un progetto ma una solida realtà; con l'apertura della nuova stazione della linea 1 della Metropolitana di Napoli di piazza Garibaldi, l'integrazione è iniziata, il prossimo passo quello del collegamento piazza Garibaldi-Centro Direzionale che, secondo i vertici di Metronapoli ed il Comune, avverrà in tempi brevi. La parte esterna del complesso ferroviario occuperà un'area centrale dell'isola G, e sarà costituita

da una tettoia "a onde": l'obiettivo è distruggere il troppo evidente contrasto tra la futuristica modernità del centro e la tradizione della zona circostante. La costruzione del prolungamento verso nord-est dal capolinea Piscinola verso l'aeroporto di Capodichino (fermata Capodichino Aeroporto) con altre quattro fermate intermedie (Miano, Regina Margherita, Secondigliano e Di Vittorio) è ormai alle porte. Il 13 dicembre 2013 è stato approvato dal CIPE il



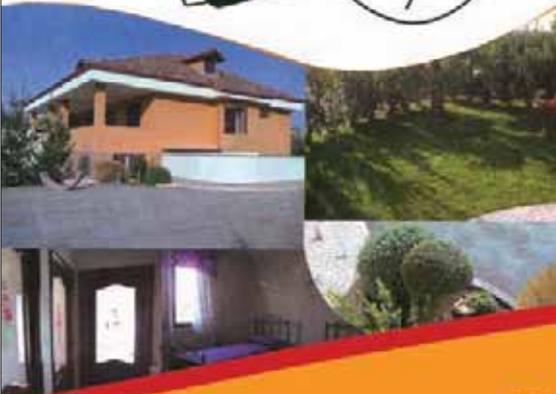
finanziamento di 650 milioni di euro per la tratta Garibaldi-Capodichino Aeroporto, che concluderà il cerchio ferroviario. Tale tratta conterrà le fermate intermedie di Poggioreale, Tribunale e Centro Direzionale e correrà in parte parallela alla linea Napoli-Nola-Baiano della Circumvesuviana. Il tratto sotterraneo Piazza Garibaldi-Centro Direzionale è già pronto e i lavori sono in corso. Da gennaio 2014 partiranno invece i lavori per la tratta Centro Direzionale-Capodichino Aeroporto. L'integrazione sarà completa con la chiusura del cerchio metropolitano della linea 1, e così tutti quelli che lavorano, abitano e frequentano il CdN potranno spostarsi con maggior facilità sia verso il centro città che la periferia nord. Ma torniamo con i piedi per terra e vediamo quali sono i vantaggi dell'apertura di piazza Garibaldi, innanzitutto la vicinanza, non dista più di 200 metri dal CdN, permette quindi di giungere dal Vomero ad esempio in poco meno di 15 minuti, da via Toledo in circa 10 (una corsa ogni 8 minuti), la riduzione del traffico veicolare con conseguente riduzione dello smog, il cambiamento dello stile di vita e delle abitudini di spostamento dei residenti, rivitalizzazione del commercio, rilancio delle attività della zona e magari anche una più veloce ricerca di un posto auto per i residenti. Adesso però il progetto di riqualificazione e di ampliamento del Centro direzionale è più che mai necessario visto che i collegamenti non mancano.

Ennio Sanseverino

# Villa Pellegrino

Casa famiglia per anziani

di Alessia Pellegrino



**In sede:**  
Assistenza 24h O.S.S.  
Assistenza Infermieristica  
e Medica

La Nostra struttura si estende su 500 mq di giardino dove poter passeggiare liberamente respirando aria pura e sana

Vieni a trovarci, saremo lieti di accoglierti!!  
"Il sorriso, talvolta, è una momentanea anestesia per il cuore"

Via S. Nullo, 197/b - Licola - NA  
(adiacente Country Park)  
Tel. 081 804 88 57 Cell. 334 81 14 920  
villapellegrino2012@virgilio.it - www.villapellegrino.net

# Un Natale da ricordare

**Consorzio La City Cdn: dal bilancio alle prospettive, per andare oltre le luci del Natale**

Il 6 gennaio si è conclusa la manifestazione **Xmas 2013** che ha visto il Centro direzionale di Napoli trasformarsi in una vera e propria cittadella del Natale. Per ben quindici giorni il ricco programma di eventi ed iniziative ha reso protagonista uno dei luoghi più dibattuti della città consentendogli finalmente di esprimere quelle caratteristiche di vivibilità e attrattività, accoglienza e socializzazione, poste all'origine della sua stessa edificazione.

Un successo che ha premiato l'impegno del consorzio **La City Cdn**, che si è fatto promotore dell'iniziativa e che ha trovato, tanto negli enti pubblici quanto fra i privati, interlocutori sensibili che non hanno esitato a dare all'iniziativa sostegno e collaborazione. Un ringraziamento va anche al consorzio **Gesecedi** che come di consueto, in queste occasioni, ha dato il proprio supporto alla buona riuscita dell'iniziativa, collaborando a mantenere ordine e sicurezza.

Comune, IV Municipalità, Camera di Commercio di Napoli, associazioni culturali e di promozione sociale sono state coprotagoniste a vario titolo della manifestazione.

"A loro vanno i nostri ringraziamenti. In particolare, al sindaco **De Magistris**, all'assessore comunale **Enrico Panini**, al consigliere comuna-



le **Mimmo Palmieri**, al consigliere municipale **Alessandro Gallo**, al **Presidente della Camera di Commercio di Napoli U. Maddaloni** che ha sostenuto finanziariamente il programma ed al **Presidente di Unimpresa Area Metropolitana, R. Ottaviano** che ha fornito assistenza e coordinamento per le attività di



**Xmas 2013"** a comunicarlo, a nome di tutti gli associati, è **Giovanna Ferrara**, presidente del Consorzio La City Cdn che traccia un bilancio sicuramente positivo dell'iniziativa. "Fatta eccezione di qualche evento annullato per problemi meteo il programma è stato realizzato con una ottima partecipazione di pubblico"

Ed in effetti Xmas 2013 è stato un programma all'insegna della varietà che ha consentito di coinvolgere tutti i possibili interessati dai bambini agli anziani.

Per i più grandi, **Eccellenza in piazza** ha portato al Centro, per tutto il periodo delle feste, la qualità artigiana, allietando l'esposizione con lo spettacolo di Tammorra e Tammurriata.

Gli **Stand di solidarietà**, hanno organizzato intrattenimento e animazione per i bambini. Gli stessi bambini sono stati protagonisti dell'esposizione di manufatti realizzati dagli alunni della scuola **Capuozzo**, e del laboratorio di **Fotocopiando** dove hanno potuto realizzare la propria pallina natalizia di ceramica.

Dalle degustazioni ai live show cooking, è stato un susseguirsi di golose attività. Senza trascurare poi l'arte che ha visto protagonisti il concerto di musica e cori classici **"Note natalizie"** a cura del maestro **Marco Traverso**, la commedia **Le voci di dentro** di **Eduardo de Filippo**, messa in scena dalla compagnia teatrale dei **Paralipomeni** con la regia e la direzione artistica di **Loredana De Vita** ospitata nel teatro della chiesa di **San Carlo Borromeo**, il cui ricavato è stato devoluto in beneficenza, ed ancora la mostra di quadri di artisti provenienti da diversi paesi, organizzata da **Malva**.

E per i ragazzi i casting, per partecipare alla **Sfilata moda Napoli Glamour e Moda giugno 2014**.

Non è mancato **Babbo Natale** che ha ricevuto tutti i bambini e accolto le loro richieste.

Un programma ricco, che al momento vede ancora in essere **La lotteria**, una specialissima lotteria, considerato che il ricavato dei biglietti (che sarà possibile acquistare fino al **12 febbraio**) sarà utilizzato per l'acquisto di strutture gioco da installare al Centro Direzionale gratuitamente a disposizione dei più piccoli.

"Una appendice al programma" spiega Giovanna Ferrara "che ci dà il senso ed il segno tangibile che anche se le luci del Natale si sono spente, non deve spegnersi l'interesse e l'attenzione per il Centro Direzionale.

In questo scorcio natalizio si sono espresse solo alcune



delle potenzialità di un luogo che può e deve diventare Centro di interesse e di animazione cittadina."

"L'impegno del Consorzio" conclude Giovanna Ferrara "avrà come unico obiettivo quello di farle esprimere tutte e appieno. Grazie alla disponibilità dell'assessore Panini, andranno immediatamente ripresi il confronto per valutare e risolvere insieme le problematiche e le criticità relative alla mobilità, alle infrastrutture e alla

promozione. Da qui l'invito a tutti i commercianti del Centro ad aderire al Consorzio, perché possa sempre meglio rappresentare gli interessi di tutti in una costruttiva interlocuzione istituzionale"

Il Natale segna la nascita e dalle parole del presidente è evidente la ferma intenzione del Consorzio che questo Natale segni la rinascita del Centro.

**Giuseppina Mele**



**LA CITY C.D.N. CONSORZIO**

**SPAZIO DI NAPOLI**

**UNIMPRESA AREA METROPOLITANA**

**ECCellenza in Piazza**

**XMAS 2013**

**ARTIGIANI ARTISTI ASSOCIAZIONI**

**"IL NATALE DELLA SOLIDARIETA' SI ILLUMINA"**

**AL CENTRO DIREZIONALE DI NAPOLI**

**PROGRAMMA**

15/12 al 16/12/2013 Lunedì e Martedì Iniziativa di animazione per i bambini e attività di promozione sociale.	17/12 Ore 10:00 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
17/12 Ore 17:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	18/12 Ore 18:30 - 19:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
18/12 Ore 19:30 - 20:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	19/12 Ore 20:30 - 21:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
20/12 Ore 21:30 - 22:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	21/12 Ore 22:30 - 23:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
22/12 Ore 23:30 - 00:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	23/12 Ore 00:30 - 01:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
24/12 Ore 01:30 - 02:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	25/12 Ore 02:30 - 03:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
26/12 Ore 03:30 - 04:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	27/12 Ore 04:30 - 05:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
28/12 Ore 05:30 - 06:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	29/12 Ore 06:30 - 07:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.
30/12 Ore 07:30 - 08:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.	31/12 Ore 08:30 - 09:30 Inizia il concerto di musica e cori classici "Note natalizie" a cura del maestro Marco Traverso.

Alle isole B5-B6 e C9, si svolgeranno le attività di animazione per bambini. Date e ore vengono comunicati e pubblicizzati dalla CCIAA di Napoli, che ha gentilmente offerto la propria collaborazione.

**IL PRESIDENTE**  
Giovanna Ferrara

# CENTRO DIREZIONALE IMMOBILIARE

## GESTIONE AFFITTI E VENDITE - 081.5625444

Quando si dice... professionalità!!  
**Diffida dalle imitazioni!!**  
Lina Ausiello

... La via d'ingresso  
al Centro Direzionale di Napoli

Avrai informazioni chiare ed utili

Il nostro Staff interamente femminile, ti guiderà  
e ti consiglierà per scegliere le soluzioni migliori per uffici,  
locali commerciali, residences ed abitazioni

### RC Auto - Cauzioni on-line - RC Professionisti



De Filippis Assicurazioni è una agenzia plurimandataria che è presente sul mercato da quasi 40 anni con una specializzazione nel ramo Cauzioni.

Fornisce un servizio dedicato alle imprese che operano nel campo degli appalti pubblici - lavori, servizi e forniture - alle imprese edili ed ai professionisti.

De Filippis Assicurazioni garantisce tutta l'esperienza, l'affidabilità ed i valori di chi da tre generazioni lavora al meglio per la tua sicurezza.

Attraverso le sue sedi, De Filippis Assicurazioni propone una gamma completa ed innovativa di soluzioni per la persona, la famiglia, l'azienda.

Offre una mirata e personalizzata consulenza assicurativa per consentire ai propri clienti di poter affrontare qualsiasi spesa assicurativa in maniera chiara, intelligente ed attuale.

De Filippis Assicurazioni si prende cura del cliente, lo accompagna in ogni scelta e lo libera da tutti gli impegni riguardanti la gestione del portafoglio assicurativo.

Entrare in De Filippis Assicurazioni significa poter contare su un team di persone competenti il cui obiettivo è quello di consigliarti al meglio al fine di soddisfare ogni tua esigenza.

Centro Direzionale di Napoli isola A7 - scala B interno 9 - Piano 2° - Tel. +39 081 5519307 - Fax +39 081 5516060

Via G. Matteotti, 19 - 84014 Nocera Inf.  
Tel. +39 081 928600 - Fax +39 081 5173955

c.so Garibaldi, 103 - 84123 Salerno  
Tel. +39 089 239340 - Fax +39 089 2583700

c.so Trieste, 38 - 00198 Roma  
Tel. +39 06 6380190 - Fax +39 06

## CENTRO DIREZIONALE NAPOLI FITTO UFFICI

(Rif. B31) Ufficio doppio ingresso, n. 3 vani direzionali, n. 2 sale riunioni, servizio € 1.300,00 mese oltre condominio  
(Rif. B32) Ufficio ingresso, n. 3 vani direzionali, 1 sala riunione, servizio € 650,00 mese oltre condominio  
(Rif. Y81) Ufficio ingresso, bivani, servizio € 550,00 mese oltre condominio  
(Rif. N25) Ufficio ingresso, 1 vano ampio, servizio € 400,00 mese oltre condominio  
(Rif. V63) Ufficio ingresso/attesa, 2 vani, servizio € 500,00 mese oltre condominio  
(Rif. D20) Ufficio ingresso con ampia ricezione, n.3 vani direzionali, 1 sala riunione, servizio, n. 2 aree per due posti auto € 1.600,00 mese oltre condominio  
(Rif. U61) Ufficio ingresso/attesa, 2 vani, 1 sala riunione, servizio p. auto € 850,00 mese oltre cond.  
(Rif. U62) Ufficio ingresso/attesa, bivani, servizio 1 p. auto € 450,00 mese oltre condominio  
(Rif. A11) Ufficio ingresso, n. 2 vani, servizio e p. auto € 450,00 mensili oltre condominio  
(Rif. B28) Fittasi Appartamento ingresso salone ampio, cucina, due camere da letto, due servizi, € 1.100,00 mensili oltre condominio  
(Rif. DA4) Ufficio ingresso/attesa, n. 3 vani, servizio e p. auto € 600,00 ms oltre cond.  
(Rif. JH6) Fittasi ufficio ingresso/attesa, trivani e servizio € 950,00 mese oltre condominio  
(Rif. Q14) Ufficio ingresso/attesa, n. 2 vani, servizio € 800,00 oltre condom.  
(Rif. R110) Ufficio ingresso/attesa, n.2 vani, n. 1 servizio € 450,00 mese oltre condominio  
(Rif. K3) Ufficio ingresso/ricezione n.3 vani, n.1 servizio € 700,00 oltre condominio  
(Rif. V62) Ufficio 2 ingressi, 5 vani, 2 servizi € 900,00 mese oltre condominio  
(Rif. G32) Ufficio mq 200 c. ingresso, open space tramezzabile in 10 vani, tripli servizi € 2400,00 ms oltre condominio  
(Rif. Y73) Ufficio monolocale, ingresso, servizio e posto auto € 500,00 mese oltre condominio  
(Rif. U60) Ufficio ingresso attesa, tre vani, servizio e p. auto € 750,00 oltre condominio  
(Rif. N24) Ufficio n. 4 ingressi mq 220 c. vari ambienti open space e vani direzionali € 2.600,00 mensili compreso n. 4 p. auto oltre condominio  
(Rif. P18) Ufficio mq 110 c. ingresso, 4 vani, servizio € 1.200,00 mese oltre condominiali  
(Rif. P19) Ufficio 2 ingressi, 7 vani, 2 servizi € 2.200,00 oltre condominio  
(Rif. Y79) Ufficio ingresso, due vani e servizio € 500,00 mese oltre condominio  
(Rif. DA2) Ufficio ingresso ricezione, due vani, servizio e posto auto € 600,00 mensili oltre condominio  
(Rif. G46) Ufficio ingresso, 1 vano open space, servizio € 450,00 mensili oltre condominio  
(Rif. N23) Ufficio ingresso attesa, n.3 vani, n.1 servizio e n.1 posto auto € 770,00 mensili oltre condominio  
(Rif. B24) Ufficio ingresso, tre ampi vani, servizio e p. auto € 900,00 mese oltre condominio

(Rif. R105) Ufficio ingresso attesa, trivani, servizio e posto auto € 750,00 mese oltre condominio  
(Rif. ZX15) Ufficio panoramissimo ristrutturato, 2 ingressi, 3 vani, servizio € 1.200,00 mese oltre condominio  
(Rif. R102) Ufficio ingresso, due vani, servizio € 400,00 mese oltre condominio  
(Rif. A8) Piani interi uso ufficio € 13,00 mq/ms oltre. Condominio e Posti Auto.  
(Rif. C3) Ufficio da mq 500 c. fino a mq 2.100 c. € 10,00 mq/mese oltre cond. e p. auto fino a n.30  
(Rif. D16) Ufficio 2 ingressi, 5 vani, salone, 3 servizi, archivio, 3 p. auto € 2.300,00 ms oltre condominio  
(Rif. Zx2) Ufficio ingresso attesa, 4 vani, servizio e p. auto € 1.250,00 ms oltre condominio  
(Rif. ZX1) Ufficio ingr attesa, 1 vano e mezzo, servizio e p. auto € 620,00 ms oltre cond  
(Rif. Q10) Ufficio 2 ingressi mq 180 c. vari ambienti open space, vani direzionali, servizi, p. auto € 2.700,00 ms oltre cond  
(Rif. P13) Ufficio ingresso attesa, 3 vani ampi, servizio e p. auto € 1.000,00 ms oltre cond  
(Rif. Y51) Ufficio ingresso bivani, servizio e p. auto € 450,00 ms oltre cond  
(Rif. ZX12) Ufficio ingr, 2 vani, servizio e p. auto € 680,00 ms oltre cond  
(Rif. W38) Ufficio ingresso mq 270 c. vari ambienti open space e direzionali ad € 3.000,00 ms oltre cond e 4 p. auto e 3 P. moto  
(Rif. B16) Ufficio ingr, 3 vani, servizio € 700,00 ms oltre condominio  
(Rif. G43) Ufficio monolocale servizio € 400 ms oltre condominio  
(Rif. U44) Ufficio ingr, 2 vani, serv, p. auto € 500 ms oltre cond  
(Rif. W39) Ufficio ingr, 4 vani e servizio € 1.000 ms oltre cond  
(Rif. W40) Ufficio ingr, 6 vani ampi, 2 serv, terrazzi € 2.100 ms oltre cond  
(Rif. V54) Ufficio ingr attesa, 2 vani, 1 salone, servizio € 800,00 ms oltre condominio  
(Rif. G42) Uffici mq 400 c. ampi ambienti open space e vani direzionali, 6 servizi € 4.800 ms oltre condominio  
(Rif. Q12) Ufficio ingresso ricezione, 2 vani, servizio € 800 ms oltre condominio  
(Rif. Q13) Ufficio mq 140 c. ingresso, ambienti open e vani direzionali, 2 servizi € 1800,00 ms oltre condominio  
(Rif. T5) Fittasi Ufficio 2 ingr, 3 vani, 3 vani direz, 1 sala riunioni, 2 servizi € 1.500,00 ms oltre condominio  
(Rif. ZX8) Ufficio ingresso attesa, vano direzionale ampio, archivio, servizio e p. auto € 550,00 ms oltre condominio  
(Rif. R85) Ufficio ingr, 8 vani e 2 saloni ampi, archivio, 3 servizi, 4 p. auto 2 depositi € 3.200,00 ms oltre condominio  
(Rif. R90) Ufficio ingresso, 2 vani, archivio, servizio e p. auto € 500,00 ms oltre condominio  
(Rif. G45) Ufficio ingresso, 2 vani, servizio e p. auto € 500,00 mese oltre cond  
(Rif. Y75) Ufficio ingresso attesa, due vani € 550,00 mese oltre condominio  
(Rif. Zx14) Uffici mq 270 c. triplo ingresso, vari ambienti open space e vani direzionale, servizi e n. 2 p. auto € 3.780,00 mensili oltre condominio  
(Rif. U59) Ufficio 2 ingressi, 4 vani, 2 servizi, 2 p. auto € 1.200,00 mese oltre condominio  
(Rif. V56) Ufficio ingresso, due vani, salone ampio, servizio e p. auto € 800,00 mese oltre condominio

### FITTO E VENDITE LOCALI COMMERCIALI

(Rif. B30) Locale Commerciale bilivelli mq. 228 c. € 3500,00 mese oltre condominio con possibilita' di cedere attivita' centro benessere € 60 mila  
(Rif. CA1) Vendesi Locale commerciale trilivelli, p.no terra mq 70 c., p.no 1° mq 30 c. e deposito mq 180 c. € 1.300.000,00  
(Rif. CA2) Vendesi Locale commerciale bilivelli locato in galleria commerciale mq 60 c € 500.000,00  
(Rif. C21) Fittasi locali commerciali ad uso ufficio mq 500 c ad € 6.300,00 mese oltre condominio. € 7.500,00 mese ad uso commerciale oltre condominio.  
(Rif. Y66) Fittasi locale commerciale in galleria, con p. auto € 1.200,00 ms oltre condominio.

(Rif. D19) Fittasi Locale Commerciale bilivelli p.no terra mq 160 c. posto auto € 1.300 ms oltre condominio.  
(Rif. C20) Fittasi Locali commerciali mq. 88 € 1.320,00 mese; mq. 132 c. € 1.980,00 mese; mq. 136 c. € 2.040,00 mese; mq. 250 € 3.750,00 mese oltre condominio  
(Rif. R55) Fittasi Locale Commerciale mq 180 c. bilivelli € 2.500,00 ms oltre condominio  
(Rif. B12) Locale Commerciale bilivelli di mq. 228 complessivi € 692.600,00

### FITTO APPARTAMENTI - RESIDENCES ARREDATI

(Rif. Y82) Appartamento arredato ingresso, saloncino con angolo cottura, camera da letto, serv. € 500,00 ms oltre cond.  
(Rif. R111) Ufficio ingresso, n. 2 vani, servizio, p. auto € 450,00 mese oltre condominio  
(Rif. PT31) Fittasi Appartamento/Ufficio ampio salone, cucina, 3 camere da letto, 2 servizi, 2 terrazzi € 1.100,00 ms oltre cond  
(Rif. PT3) Appartamento panoramico, arredato, ingresso, salone e angolo cottura 1 cam. da letto, servizio e 2 terrazzi € 800ms oltre cond  
(Rif. B23) Appartamento ingresso, salone ampio, cucina, due camere da letto, due servizi, terrazzi € 950,00 mese oltre condominio

### FITTO E VENDITA - UFFICI - BOX POSTI AUTO - DEPOSITI

(Rif. U63) Ufficio ingresso con attesa /ricezione, n. 2 vani, servizio, p. auto € 75.000,00  
(Rif. B29) Vendesi ufficio ingresso, n. 3 ampi vani, servizio € 155.000,00 mila  
(Rif. Q15) Ufficio ingresso/attesa, n. 6 vani, n. 2 servizi, p. auto € 390.000,00 mila  
(Rif. R109) Vendita Ufficio ingresso, n. 3 vani, servizio € 135.000,00  
(Rif. Y78) Fittasi posto auto € 70,00 mese e/o posto moto € 30,00 mese  
(Rif. C1) Fittasi p. auto singoli € 136,00 e doppi € 215,00 ms comp.r. condominio, tarsu, luce 24/24  
(Rif. Y55) Fittasi Deposito mq 90 c. € 550,00 mese compreso di posto auto oltre condominio  
(Rif. C18) Depositi varie quadrature a partire da € 60,00 ms oltre Condominio  
(Rif. K2) Fittasi Posto auto € 80,00 mese oltre condominio  
(Rif. R106) Vendesi Ufficio mq 50 c ingresso, due vani, servizio € 110.000,00  
(Rif. R107) Vendesi ufficio mq 60 c ingresso ricezione, due vani, servizio € 140.000,00  
(Rif. R108) Vendesi Ufficio mq 86 c. ingresso attesa, 2 vani direzionali, 1 salone ampio € 160.000,00  
(Rif. U39) Ufficio mq 40 c. ingresso attesa, due vani, servizio e posto auto € 115.000,00  
(Rif. U40) Ufficio mq 71 c. ingresso, 3 vani, servizio e posto auto € 200.000,00  
(Rif. V61) Vendesi Ufficio mq 60 c ingresso, 2 vani, archivio e servizio € 140.000,00  
(Rif. R101) Vendesi Ufficio mq 80 c ingresso, due vani, salone ampio, servizio € 180.000,00  
(Rif. U27) Ufficio mq 111 c. doppio ingresso, 6 vani, 2 servizi € 315.000,00  
(Rif. U40) Ufficio mq 71 c. ingresso, 3 vani, servizio e posto auto € 220.000,00  
(Rif. R61) Ufficio mq 86 c. ingresso attesa, due vani, salone ampio, servizio € 190.000,00  
(Rif. W28) Uffici attico mq 270 c. tripli servizi € 950.000,00 compr 4 posti auto e spazio per n.3 moto  
(Rif. R91) Ufficio mq 60 c. ingresso, archivio, 2 vani, servizio e p. auto € 150.000,00  
(Rif. ZX11) Uffici tripli ingressi, mq 435 c. € 1.370.000 compr 3 p. auto  
(Rif. ZX9) Uffici locali mq 270 c. a € 930.000,00 compreso di n.2 posti auto  
(Rif. R86) Ufficio ingresso/attesa, bivani, sala riunione e servizio € 165.000,00

### VENDITA APPARTAMENTI

(Rif. Y80) Vendesi Appartamento/ufficio ingresso, 1 vano ampio, cucinino, servizio, n. 1 posto auto € 80.000,00  
(Rif. GK2) Vendesi Appartamento Libero, panoramico, ingresso, salone, camera da letto, servizio, terrazzo e posto auto € 230.000,00  
(Rif. YA1) Appartamento attico e super attico collegato panoramissimo oltre terrazzi e box auto € 850.000,00  
(Rif. GK1) Appartamento Libero, panoramico, ingresso, salone, camera da letto, servizio, terrazzo e posto auto € 230.000,00

### INVESTIMENTO UFFICI - LOC. COMM.LI - P.AUTO - DEPOSITI - REDDITIVITÀ DAL 5% IN POI

(Rif. ZX10) Ufficio Locato mq 165 c. € 520.000,00 compreso di n.1 posto auto redditività al 5,3%  
(Rif. R87) Ufficio locato ingresso/attesa, bivani, servizio € 145.000,00 (redd al 5%)  
(Rif. Y53) Ufficio mq 40 c. ingresso, bivani, servizio e posto auto € 155.000,00  
(Rif. DA3) Vendesi attico intero uso ufficio di mq 451 c € 646.000,00 locato ad € 61.200,00 annui redditività al 9,5%. Affare!  
(Rif. W16) Ufficio locato mq 140 c. 2 ingressi, 5 vani 2 servizi e p. auto € 380.000 (reddi 5%)  
(Rif. W17) Ufficio locato mq 65 c. 1 ingresso, 2 vani, servizio e p. auto € 190.000  
(Rif. W18) Ufficio locato mq 71 c. ingresso, 3 vani, 1 servizio € 190.000  
(Rif. W20) Ufficio di mq 280 c. Locati (redd 5%) ad € 950.000 e 3 p. auto  
(Rif. K1) Ufficio locato mq 100 c ingresso ricezione, 3 ampi vani, servizio e p. auto € 280.000,00 (redd. 6,4%)

### ARENACCIA - FERROVIA - GIUNTURCO FITTO E VENDITA UFFICI - LOC. COMMERCIALI - BOX AUTO - P. AUTO - DEPOSITI

(Rif. O62) Carlo Di Tocco vendesi in edificio con ascensore / montacarichi a partire da mq. 240 c. fino a mq. 340 c. €. 1700,0 al mq.  
(Rif. A9) San Giovanni a Teduccio Fittasi interi spazi in capannoni ristrutturati  
(Rif. O19) Via Generale Pianelli, Fittasi uffici da mq. 200 c. a mq. 900 c. € 6,00 al mq. ms

### CASALNUOVO - CASAVATORE

(Rif. A10) Fittasi uffici prestigiosi in Casalnuovo di Napoli  
(Rif. RP2) Casavatore Via Taverna Rossa Vendesi loc. comm. le unico livello mq 600 c. spazio esclusiva proprietà con poss. parcheggio € 800.000,00. Adatti x: medical center e Analisi, centro palestra e benessere, iper mercato, ristorazioni etc..

### CHIAIA - TOLEDO - POSILLIPO - COLLI AMINEI

(Rif. O63) Vendesi Appartamento panoramico mq.170 c. ingresso, 1 salone doppio, 3,5 vani, cucina abitabile, doppio servizio, doppio balcone € 650 mila  
(Rif. O60) Viale Colli Aminei. Vendesi Libero Appartamento ingresso, 4 camere da letto, doppio salone, cucina abitabile, doppio bagno, ampi balconi € 850.000,00  
(Rif. O61) Zona Ospedaliera. Vendesi appartamento libero 8,5 vani € 900.000,00  
(Rif. O59) Via Roma Fittasi Ufficio su due livelli con ascensore privato 400mq. complessivi, adatto per uso ufficio, laboratorio analisi o per centro ortopedico etc. € 4.000,00 mese. Con possibilità di n. 1 / 2 posti auto a € 100,00 mese cadauno

### ISCHIA VENDITA VILLA

(Rif. H2) Vendesi Corpo di fabbrica tipologia di Villa trilivelli di cui la vendita e x p.no 1° e p.no terra con ampi terrazzi coperti che scoperti e patio. Viale d'entrata con ampio giardino mq. 1300 c. con alberi di grosso fusto. €. 1 milione 200mila



Quando si dice...  
professionalità!

## CENTRO DIREZIONALE IMMOBILIARE

del Centro Direzionale di Napoli (Investimenti a reddito o per uso proprio) Fittasi Uffici da € 450,00 Locali Comm.li da € 1.600,00 Piani interi da € 15,00 al mq/mese - Residences e Abitazioni da € 600,00 in poi. Isola A3 Piano Terra Galleria "Le Gemme"

Tel. 0815625444-5625350

e-mail: [posta@centrodirezionaleimmobiliare.it](mailto:posta@centrodirezionaleimmobiliare.it) - Le nostre offerte su: [www.centrodirezionaleimmobiliare.it](http://www.centrodirezionaleimmobiliare.it)

**PRESSO I MIGLIORI PARRUCCHIERI**

**CHARME & BEAUTY**

INFOCONTATTI: MARIO SARDO 329.86.82.866  
sardomario75@gmail.com  
**WWW.CHARME-BEAUTY.IT**



Isola E7 tel. 081.562.80.68

**Soluzioni Sistemi S.r.l.**  
www.soluzionisistemi.it info@soluzionisistemi.it

**sistemi NAPOLI**

Software e Servizi per Professionisti, Consulenti del Lavoro ed Aziende

PROFIS JOB STUDIO eSolver Spring (chologia)

Centro Direzionale Isola F/10 - 80143 NAPOLI  
Tel. 081.7345656 - Fax 081.0098177 (6 linee)

**Froman s.r.l. IMPRESA di SERVIZI**

Pulizie - Trasporti  
Impiantistica Elettrica  
Civile ed Industriale  
Servizi Edili Giardinaggio

**Froman SRL - isola E1**  
Tel 081.562.86.21 Cell. 334.62.65.197  
froman.corgin@alice.it

**Tabacchi & Bijoux**

EVITA LUNGHE E NOIOSE FILE ALLA POSTA  
Ricevitoria Lotto e Sisal • Bijoux • Valori Bollati  
e PUNTO SERVIZI per il pagamento di tutte le utenze

WESTERN UNION WinLife! canone Rai Bollo Auto TELECOM

SuperEnalotto Enel Isola F11  
gratifica eni Tel. 081.734.56.78

**B & B a Napoli**

Via Lepanto 137 • Tel. 081.344.37.11 Cell. 392.750.13.77  
albachiara@caseincantate.it WWW.caseincantate.it

**EURODERMAL**

STUDIO & RICERCA SULLA VITA DEI CAPELLI

**MEDIKALDERMA service**

**Centro di Tricologia Medicina Estetica ed Epilazione**

Centro Direzionale di Napoli Is. G5  
Tel. 081.553.99.17 (3 linee) - Fax 081.554.01.84  
medikaldermaservice@libero.it  
www.medikaldermaservice.com

**Mimi Gi**  
Bar - Ristorante - Self service

**Speciale Promozione per il tuo pranzo in ufficio**

- Primi Piatti a partire da € 3,00
- Secondi Piatti a partire da € 4,00
- Contorni e Insalate a partire da € 2,00

Tutti i giorni Pasta al pomodoro, Pasta con legumi, Pasta con verdure, Secondi di pesce e di carne, contorni (gratini) a prepararsi al momento, Ampio assortimento di contorni e latticini freschi.

Chiama per il menù del giorno  
081 5625182 - 081 5625272  
**CONSEGNA GRATUITA**

Mimi Gi - Bar - Ristorante - Self Service  
CDN - Isola A3 Galleria Lu. Cantone - tel. 081 5625182 - 081 5625272

**CERCHI LIBRI NUOVI E USATI? VUOI VENDERE I TUOI LIBRI SCOLASTICI?**

**Libreria Mancini**  
di Francesco Manna

Via N. Poggioreale, 11/12 • 80143 Napoli  
Tel. 081 5534526 • Fax 081 5633550

Servizio elimina code  
lasciate la vostra richiesta direttamente in libreria  
o via e-mail e sarete avvisati  
con un sms per il ritiro

[www.libreriamancini.it](http://www.libreriamancini.it) info@libreriamancini.it



**De Martin**

Isola G5 081.750.18.53 www.demartinostyle.com

f t in g+ YouTube

**Ristorante e Pizzeria**

**CONSEGNA GRATUITA e VELOCE IL SABATO SERA**

**SUPER PIZZA NEW CENTER**

E' possibile Organizzare Feste Private

Centro Direzionale Isola E/4  
Tel. 081.553.50.38

**MAGRIS HOTEL** Quattro stelle, tanti vantaggi. E solo i privilegi del centro.

Magri's Hotel è in una posizione strategica: nelle vicinanze della Stazione Centrale di Napoli, con collegamento alle stazioni della Metropolitana e della Circumvesuviana, nei pressi degli svincoli dell'autostrada e della tangenziale e in prossimità del porto e del centro città.

54 stanze e 110 posti letto • ampio parcheggio per ospitare fino a 150 auto e 15 bus • modern point • collegamento DSL • sala ristorante • American Bar • palestra • solarium • servizio navetta

Le camere sono dotate di tutti i servizi per un soggiorno piacevole, rilassante, ed anche produttivo.

80146 Napoli - Via Galileo Ferraris 118/A - Tel +39 081 0088411 - Fax +39 081 0088400  
info@magrishotel.com - www.magrishotel.com

**Starlight**  
PIZZERIA - RISTORANTE - DISCO PUB

**Consegna a Domicilio**  
Aperto tutti i giorni a pranzo e cena  
Domenica aperti solo di sera - Isola G2 -  
Tel. 081.563.02.52 Cell. 349.78.89.443

**Lucullus II** la tua meritata pausa pranzo

PIZZE • PANINI E PANUOZZI • INSALATE  
CONTORNI • FRITTURINE • MACEDONIE

Si accettano buoni pasto  
Si accettano ordini per il servizio d'asporto  
Isola E4 - tel. 331.14.53.857 - 331 4033693

**ifo gym PALESTRA**

AEROBICA - SPINNING - TOTAL BODY  
GAG - CARDIO FITNESS  
STEP - BODY PUMP - BODY BUILDING  
FIT BOXE - DANZA MODERNA  
KARATE (BAMBINI)  
PREPARAZIONI ATLETICHE PERSONALIZZATE

AREA BENESSERE:  
BAGNO TURCO - SAUNA - SOLARIUM  
CENTRO DIREZIONALE  
ISOLA B3 • TEL. 081.734.10.76

**Salumeria & Gastronomia**

Panini alla Piastra  
Saltimbocca  
Contorni  
Bibite  
Macedonia di frutta fresca

Vasto assortimento di Salumi e Formaggi  
Mozzarella di Bufala (arrivi giornalieri - spedizioni in tutta Italia)

Centro Direzionale Isola E7  
(adiacente nuovo Tribunale) Tel. 081.5628556

**Villa Pellegrino**  
Casa famiglia per anziani

In sede:  
Assistenza 24h O.S.S.  
Assistenza Infermieristica e Medica

Via S. Nullo, 197/b - Licola - NA  
(adiacente Country Park)  
Tel. 081 804 88 57 Cell. 334 81 14 920  
villapellegrino2012@virgilio.it - www.villapellegrino.net

**MASTI** **Canon**  
CPS AUTHORIZED CENTRE  
Canon Professional Services

**ISOLA G8**

**core & café**

Isola E 3 - Tel. 0815627568

# Un mondo di idee

**Guglielmo Avolio**, titolare dell'agenzia di servizi **Drop Agency**, al Centro direzionale, isola A3, all'interno della galleria Le Gemme, è un uomo dai mille interessi ed hobby e si diletta in vari ambiti culturali e culinari. Le ultime due sue iniziative sono il presepe antico del maestro **Antonino Pane** che ha ospitato fino al 15 gennaio nella sede della sua agenzia e una gara di cucina amatoriale "**De Gusto O Mast Ro Chef**" a cui ha partecipato presso Villa Caracciolo a Napoli, qualificandosi nei quarti di finale.

«Mi piace pensare – spiega Avolio – che nella mia agenzia si possano risolvere le più svariate problematiche, io da sempre amo risolvere questioni e situazioni, ma nello stesso tempo amo anche dare spazio agli amici, ai soci e ai loro interessi. La mia agenzia nel tempo è diventata quindi un punto di riferimento per gli associati. E difatti, l'idea di ospitare un illustre presepe antico di Antonino Pane, che era un amico di Avolio, è venuta proprio quando alla Drop Agency si è presentato il figlio dell'artista, Giovanni, per il disbrigo di alcune



A sinistra Giuseppe Avolio in una fase della manifestazione culinaria

pratiche e dal momento che si stava allestendo come ogni anno il presepe con l'apporto di un pastore da parte di ogni associato, Giovanni Pane ha parlato della passione del padre scoprendo che Avolio l'aveva conosciuto quando praticavano insieme la pesca subacquea. Da qui l'idea della famiglia Pane di far esporre nell'agenzia della City, per tutto il periodo di Natale fino al 15 gennaio, un bellissimo e prezioso presepe del maestro Pane. La particolarità dei presepi di Pane, consiste nell'abilità del maestro di saper ricreare nei pastori, un movimento quasi umano, in base a dei me-

canismi di precisione che lui aveva appreso con il suo lavoro di tracciatore meccanico nelle carpenterie campane.

Il presepe al Centro Direzionale ha attirato molti curiosi e visitatori che lo hanno anche fotografato colpiti dalla sua bellezza e unicità, ed è stato visibile anche di notte, in quanto Avolio, lo ha lasciato acceso e in movimento esposto nella vetrina della Drop Agency.

La gara culinaria, invece, alla quale Guglielmo Avolio ha partecipato a Villa Caracciolo, lo ha visto ai fornelli, a destreggiarsi con molta maestria, preparando sia un menù di pesce

Il Maestro Antonio Pane nasce a Napoli nel 1932; il suo lavoro è quello di tracciatore meccanico nelle carpenterie campane. Proprio grazie alla sua dimestichezza con il ferro, studia, progetta e mette in opera pastori e personaggi della vita quotidiana napoletana che si muovono con movimenti umani grazie a complicati congegni meccanici. Nel 1997 partecipa alla quinta mostra del presepe a Meta di Sorrento ricevendo una targa onoraria. Nel 1998 realizza a Caiazzo nel settecentesco palazzo del faraone un suggestivo presepe in movimento, ricevendo dal sindaco l'attestato di cittadino onorario. Su invito del comune di Napoli realizza esposizioni nel periodo natalizio nella Sala Gemito nel 1999 e nella Sala Santa Chiara nel 2000, ottenendo un successo internazionale grazie ai numerosi visitatori giunti da ogni parte che gli lasciano su un'agenda dediche ed encomi. Con le sue opere è stato presente in diverse trasmissioni televisive come "Buona Domenica" con Maurizio Costanzo e poi ospite di Luca Sardella in Rai. Ogni anno i giornali parlano delle sue esposizioni commentando che il suo è un presepe di precisione e che il maestro è stato il primo a realizzare il presepe in movimento rendendolo vivo. Nel 2001 è stato ricevuto dal Papa Wojtila al quale ha donato una delle sue opere più significative, l'"Ultima Cena", nella quale i componenti si muovono all'unisono simulando suggestivamente lo svolgimento della cena. Nel 2008 su richiesta del sindaco di Salerno espone le sue creazioni nel centro storico della città ricevendo un attestato di benemerita. Il suo desiderio era quello di realizzare un presepe permanente nel Maschio Angioino e di creare una scuola per i giovani napoletani per tramandare ai posteri, attraverso loro, la sua arte ed i segreti dei meccanismi che danno vita ai suoi pastori.

che uno di carne e arrivando finora ai quarti di finale. Ma le passioni di Avolio non si fermano qui e sta già pensando di organizza-

re qualcos'altro nella sua agenzia, magari una mostra d'arte. Staremo a vedere.

**Daniele Grassini**



## Un ponte tra scuola e istituzioni

*All'Itis Leonardo da Vinci l'incontro tra il mondo scolastico e l'apparato politico-istituzionale di Comune e Regione*

Il 3 dicembre 2013, nell'auditorium dell'**ITIS Leonardo da Vinci**, si è svolto un incontro di straordinaria importanza, fra il mondo della scuola e l'apparato politico-istituzionale del Comune e della Regione. La preside dell'Istituto **Annabella Marcello**, ha innanzitutto presentato, oltre ai lavori svolti dagli alunni dell'indirizzo "Tessile, Abbigliamento e Moda", un nuovo indirizzo quinquennale denominato "Calzature e Moda", oggetto della conferenza "Il tessile ed il calzaturiero: sinergie tra scuola, istituzioni locali e realtà produttive". "Abbiamo organizzato questo incontro per evidenziare il forte e necessario connubio che c'è fra scuola e mondo del lavoro. Ai nostri studenti verrà presentato direttamente e concretamente il sistema che

avranno di fronte una volta diplomatisi da questa scuola, in modo da formare tecnici preparati e versatili", aggiunge la preside. "Vi saranno numerosi interventi di personalità di rilievo in questo ambito, per favorire la comunicazione fra scuola e realtà lavorative e produttive." "L'opportunità per i giovani di scoprire che il tessile, specialmente in Campania, continua imperterrita a rifiutare la crisi ed offrire posti di lavoro", commenta **Pietro Russo**, presidente di **ConfCommercio** della provincia di Napoli. Nel corso dell'evento, si è percepita una collaborazione piena e indiscussa da parte delle istituzioni e delle realtà politiche. **Armando Coppola**, presidente della IV Municipalità di Napoli, esprime il suo totale sostegno a queste iniziative, volte a miglio-

rare qualitativamente il percorso degli studenti e la loro preparazione al termine degli studi: "La preside dell'istituto, e il suo staff, hanno avuto un'enorme sensibilità nel percepire le difficoltà dei giovani, una volta diplomatisi, nel trovare lavoro, ed hanno creato un progetto estremamente specifico e concreto, grazie al quale si può rappresentare al meglio la sinergia che c'è, e c'è sempre stata, fra scuola e attività produttive. Una sinergia che rappresenta un punto di forza degli istituti pragmatici e "realisti", come il "Da Vinci", che ha sempre dimostrato un'estrema diltitità nell'adattare il piano di studi e, di conseguenza, la preparazione degli alunni, alle richieste che provengono dal mondo del lavoro." Intervento davvero sentito e fidu-

cioso quello di **Enrico Panini**, assessore al Lavoro e alle Attività Produttive del Comune di Napoli, che ha assicurato una totale partecipazione espressa dal sindaco stesso a progetti come questi, che incentivano i giovani a comprendere meglio le difficoltà che ci sono nell'entrare nel mondo del lavoro, ma la possibilità di poter effettuare studi in un settore come quello tessile, che non subisce crisi alcuna. L'augurio dunque, espresso da tutti i partecipanti all'evento, è quello di avere numerosi adesioni e, perché no, l'istituzione di tanti altri corsi in molte scuole del Sud Italia, e non solo.

**Enrico Huber**

inf. pubbl.

# Tutto pulito e in ordine

**I servizi offerti dalla Maiv Cleaning Service in via Veterinaria 61 a Napoli**

**D**alla decennale esperienza di entrambi i soci nel settore privato delle pulizie nasce **Maiv Cleaning Service** che ha sede in via Veterinaria 61 a Napoli.

«Da circa un anno abbiamo creato la nostra ditta di pulizie – spiegano gli stessi – offrendo servizi di pulizia civile e industriale ma anche lavori di giardinaggio, piccoli la-

vori edili per abitazioni e uffici come la tinteggiatura delle pareti. E offriamo anche servizi di portierato non armato nei condomini».

La zona servita dalla Maiv Cleaning Service riguarda tutta Napoli provincia. La squadra di collaboratori di cui si avvale abitualmente è di circa una decina di persone ma se occorre può contare su un nu-

mero maggiore di operatori.

«Il nostro punto di forza rispetto alla concorrenza è che siamo in grado di offrire un'alta qualità dei servizi unitamente ad un prezzo davvero imbattibile. Garantiamo la professionalità dei nostri dipendenti che hanno tutti alle spalle un corso Ecolab, i giardinieri sono tutti specializzati e sono in grado di occuparsi anche delle potatura di alberi ad alto fusto come le palme. Abbiamo attrezzature all'avanguardia e i macchinari per la lucidatura e il trattamento di tutte le pavimentazioni dal parquet, al marmo, al cotto e trattiamo ogni cosa con estrema cura e attenzione».

È in atto una promozione che pre-

vede lo sconto del 40% sui servizi della Maiv Cleaning Service, conviene quindi approfittarne subito per provare di persona quanto questa ditta è in grado di offrire ai suoi clienti. E riservata agli uffici poi, c'è un promozione che include oltre al servizio di pulizie anche il rifornimento di carta igienica, rotoloni per le mani, detergenti e bicchieri monouso, tutto compreso, in modo che nell'ufficio non manchi mai niente e sia sempre tutto pulito e in ordine.

E c'è un'altra cosa importante da sottolineare, e cioè che la Maiv Cleaning Service utilizza solo ed esclusivamente prodotti specifici e sicuri perché testati Ecolab e quindi anche a prova di allergie, per offrire ai propri clienti davvero il massimo.

**Per info 366 2476018  
366 2476020**



Il Centro Direzionale sta diventando sempre più luogo di ritrovo anche per trascorrere una serata tra amici, lo testimonia il successo di attività commerciali come quella dello **StarLight**, pizzeria, ristorante e disco pub all'isola G2. Su una superficie di ben 400

metri quadrati disposta su due livelli, si sviluppa il locale di **Patrizia Meo** che offre ristorazione di qualità e divertimento per tutte le fasce di età.

«Organizziamo feste e cerimonie di tutti i tipi - spiega Patrizia Meo - da quella di compleanno a quella di lau-

## Un locale dalle mille risorse

**Ristorazione, intrattenimento, musica e spettacolo presso lo StarLight, pizzeria, ristorante e disco pub all'isola G2**

rea, ma anche battesimi, comunioni e cresime. Siamo a disposizione anche per cene e feste aziendali e cerchiamo di accontentare sempre, tutte le esigenze dei nostri clienti».

Lo Starlight non chiude la sera insieme agli uffici ma prosegue la sua attività a beneficio di tutti coloro che abitano nel Centro e nelle zone limitrofe. Durante la settimana il locale è aperto fino alle 23,00, ma il sabato l'apertura è fino a notte inoltrata, mentre la domenica è aperto solo di sera.

«Diamo molta importanza - spiega Meo - all'accoglienza della nostra clientela. A prescindere da che cosa il cliente ordina, noi offriamo sempre un antipasto della casa che può essere una bruschetta o una porzione di pizza farcita, per dare così al cliente, il nostro benvenuto. Abbiamo poi

una serie di offerte come il menu a sei euro che comprende un primo piatto con acqua oppure un secondo con contorno e acqua».

La cucina è del tipo casalinga, fatta con ingredienti genuini e semplici di alta qualità. Ad esempio per le zuppe non si usano i legumi in scatola ma solo quelli secchi da cucinare poi con calma e secondo la tradizione. Il pesce è fresco, viene esposto in vetrina e prelevato al momento di cucinarlo per il cliente che lo ha scelto.

Molto gettonate sono le feste per ragazzi, che si divertono anche con lo schermo per il Karaoke e la musica del momento. C'è un menù festa a soli dieci euro a persona che comprende fritturine, un panino e una bibita.

Spesso vengono organizzate

anche serate speciali con l'intervento di comici come quelli dello spettacolo televisivo Made in Sud.

A questo proposito la titolare, preannuncia che stanno pensando di organizzare anche una serata speciale ossia La Cena con delitto che prevederà una cena abbinata alla messa in scena di un delitto i cui colpevoli saranno scoperti grazie alle indagini condotte dai clienti, sulla base di indizi forniti durante la cena.

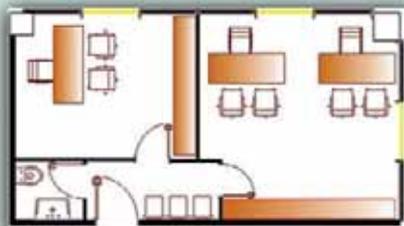
«Ci sarà da divertirsi - conclude Patrizia Meo - e questa è solo una delle idee che stiamo pensando per offrire sempre nuovi intrattenimenti ai nostri affezionati clienti».

**Per info e prenotazioni  
349 7889443 - 081 563 0252**



## Centro Direzionale di Napoli

**VENDESI UFFICI da 2 - 3 - 4 Vani a Partire da € 120.000**



**vendita diretta senza intermediazione**

**INFO: 328 8977564 - 081 8421252**

inf. pubbl.

## Sinistri Automobilistici

Criteri per la determinazione della responsabilità

Per la diffusione enorme dei veicoli e del conseguente traffico i sinistri automobilistici sono una circostanza normale e non eccezionale della vita quotidiana. Nonostante ciò non sono ancora chiare le norme comportamentali da tenere quando si è alla guida della propria automobile e quindi l'eventuale responsabilità totale, parziale o l'innocenza nella determinazione del sinistro. Spesso si deve ricorrere al provvedimento giudiziario per ottenere il giusto risarcimento a causa dell'illegittimo comportamento del danneggiato di richiedere somme troppo alte contrapposto al comportamento illegittimo della Compagnia Assicurativa di non fare alcuna offerta o eccessivamente irrisoria. Recentemente una sentenza della Cassazione e con precisione la numero 33207/2013 prendendo spunto da un sinistro mortale ha ribadito un concetto già consolidato sul comportamento da tenere alla guida e relativa responsabilità nella determinazione dei sinistri. In realtà il principio è conosciuto a



tutti e soprattutto ai genitori che costantemente raccomandano ai figli in auto e in motorino non solo di essere ligi al codice della strada ma di essere attenti alle imprudenze degli altri. Ebbene è proprio questo il principio giuridico acclarato e ribadito dai Giudici della Suprema Corte. Il principio trae origine dall'art. 140 c.d.s.: Gli utenti della strada devono comportarsi in modo da non costituire pericolo o intralcio per la circolazione **ed in modo che sia in ogni caso salvaguardata la sicurezza stradale.** Quindi il conducente del veicolo, oltre a dover rispettare le norme generiche di prudenza ed ex art. 140 C.d.S., ha altresì l'obbligo di prevedere le eventuali imprudenze e trasgressioni degli altri utenti della strada e di cercare di prepararsi a superarle senza danno altrui. Il conducente del veicolo può essere esente da responsabilità, in caso di investimento, solo qualora la condotta del pedone o dell'altro veicolo configuri, per i suoi caratteri, una vera e propria causa eccezionale, atipica,

non prevista né prevedibile, che sia stata da sola idonea a produrre l'evento. In generale quando si guida si deve: 1) ispezionare la strada dove si procede o che si sta per impegnare; 2) mantenere un costante controllo del veicolo in rapporto alle condizioni della strada e del traffico; 2) prevedere tutte quelle situazioni che la comune esperienza comprende, in modo da non costituire intralcio o pericolo per gli altri utenti della strada, soprattutto dei pedoni. Ne deriva che non sono cause di esclusione di responsabilità il fatto che un pedone attraversi la strada distratto, che un altro veicolo attraversi l'incrocio nonostante il rosso, oppure ometta di dare la precedenza, sorpassi sulla destra ecc... Di contro per potersi ritenere esenti da responsabilità si deve dimostrare che si sia verificata una circostanza eccezionale, atipica, non prevista né prevedibile, che sia stata idonea a produrre il sinistro.

Vale la pena ricordare la sentenza della Cassazione civile, sez. III, n° 15302 del 19.06.2013 con la quale è stata condannata la società auto-

strade a risarcire le lesioni gravissime di un utente della strada che di notte a piedi nel tentativo di andare nell'altra parte della carreggiata aveva attraversato le corsie autostradali e scavalcato i guard rail centrali cadendo nello stretto viadotto/intercapedine presente tra i due suddetti guard rail delle contrapposte carreggiate. Anche in questo caso la società autostrade è stata condannata sul presupposto che la stessa poteva prevedere tale comportamento anche se sconsigliato, pericoloso ed illegittimo e pertanto doveva porre in essere misure idonee a scongiurare il pericolo. Ma tale regola era già stata acclarata dalla sentenza Cass. Civ. Sez. 3, 7 dicembre 2005, n. 26997 dove un automobilista oltrepassando il guardrail era caduto nel vuoto e la società Autostrade era stata ritenuta responsabile per non aver predisposto una barriera protettiva od altra efficace segnalazione.

Avv. Alessandro Franchi

## Casartigiani informa

### La V edizione di Campania in Tavola

Grande successo per la V edizione di "Campania in Tavola" l'evento culinario svoltosi lo scorso 8 dicembre nel prestigioso salone valori e contrattazioni della Camera di Commercio di Napoli.

Un appuntamento annuale, promosso da Casartigiani con il prezioso sostegno economico della Camera di Commercio partenopea sul quale i buyers fanno da anni affidamento per conoscere produzioni tipiche e di eccellenza delle imprese dell'artigianato alimentare. A fare gli onori di casa il presidente di Casartigiani Napoli **Luciano Luongo** e il presidente della

Camera di Commercio **Maurizio Maddaloni** che, con uno sguardo rivolto alla *terra dei fuochi*, e alla voglia di riscatto pretesa dalle imprese sane del territorio ha così dato il via ai lavori: "Mai come ora siamo impegnati contro l'indiscriminata psicosi del difficile periodo" - ha affermato il **Presidente dell'Ente Camerale Maurizio Maddaloni** "Siamo nella Terra dei Buoni e non dei fuochi, vogliamo e possiamo mandare messaggi positivi, in un'ottica di rilancio responsabile della nostra migliore imprenditoria capace di dare ancora molto".

Ad aprire i lavori con uno show-

cooking, l'attrice **Marisa LAURITO** con un accattivante performance culinaria ha aperto la cena di gala, sapendo valorizzare con simpatia e professionalità ingredienti e segreti di cucina. I presenti hanno potuto gustare le migliori produzioni tipiche del nostro territorio: dagli aperitivi a base di arance rosse di Sorrento, agli antipasti, tra cui treccia di bufala, provolone del monaco e bruschette ai pomodorini del Vesuvio, fino ai primi per gustare la storica pasta di Gragnano, per finire con i dolci tipici napoletani e una gustosissima delizia al limone preparata dal giovanissimo pasticciere **Daniele Cirillo**. Il tutto accompagnato da un'indovinata selezione di vini. Hanno partecipato alla serata, tra numerosi buyers e rappresentanti dei media anche molti protagonisti del mondo della politica e delle istituzioni fra cui: l'assessore al La-

voro, Formazione e Orientamento professionale **Severino Nappi** e l'assessore alle Attività Produttive, Sviluppo economico **Fulvio Martusciello**.

L'assessore **Severino Nappi** ha ribadito: "Ed è proprio che in situazioni difficili come queste che iniziative come Campania in Tavola promossa da Casartigiani, sono un segnale positivo per guardare al futuro".

Ventiquattro sono state le imprese coinvolte nel progetto di rilancio del comparto artigianato alimentare, rappresentativi ei settori: pasta, pane, olio, vini, dolci, cioccolata, caseifici, liquori. Apprezzamenti sono stati registrati dai buyers desiderosi di garantire l'alternanza dei propri fornitori con prodotti genuini e rigorosamente made in Naples. L'intero evento è pubblicato sul web [campaniaintavola.eu](http://campaniaintavola.eu)

**Ciro Gillini gioielli**

Via Ferrante Imparato, 192/197  
All'interno del Centro Mercato 2  
San Giovanni a Teduccio, Napoli  
Tel: 081 7529530 - 081 2242107  
[cirogillini@virgilio.it](mailto:cirogillini@virgilio.it) - [www.gillinigiocelli.it](http://www.gillinigiocelli.it)

Preventivi e sopralluoghi  
**GRATUITI**

L'azienda non punta ad acquisire il **MAGGIOR NUMERO DI CLIENTI** ma a sviluppare rapporti d'affare privilegiati con una **CLIENTELA SELEZIONATA.**

**maiv cleaning service**  
**impresa di servizi**  
enti pubblici e privati  
lavori edili  
pulizie civili e industriali

L' **unica azienda italiana** che garantisce i risultati ad alta qualità ma...  
a **PREZZI BASSI !!!**

info: 366 2476020 - 366 2476018  
e-mail: [maivcleaning@libero.it](mailto:maivcleaning@libero.it)

maiv cleaning  
 maiv\_cleaning

## La Cardiologia Riabilitativa dell'Ospedale S. Gennaro ha aderito alla campagna "Cardiologie Aperte per il Tuo Cuore 2014"

Tema di quest'anno: "La prevenzione della morte improvvisa nella popolazione generale e soprattutto in quella impegnata nello sport"

Vecchi e nuovi amici sono invitati alla "Settimana di Prevenzione Cardiovascolare" che si terrà dal 10 al 14 febbraio ed alla "Manifestazione Salotto del Benessere" che si concluderà con la "Visita guidata del Cimitero delle Fontanelle" sabato 15 febbraio 2014.

L'Unità Operativa Complessa di Cardiologia e Riabilitazione Cardiologica dell'Ospedale S. Gennaro, diretta dal

Dott. Mario Mallardo, i suoi collaboratori e l'annesso Centro Antifumo con referente il Dott. Cosimo Fulgione, si pregiano di aver consolidato, in questi anni, un folto gruppo di amici che partecipano, sempre entusiasti, alle iniziative atte a promuovere la prevenzione cardiovascolare e a favorire uno stile di vita adeguato.

Nella settimana dal 10 al 14 febbraio e sabato 15 febbraio 2014 sono tutti in-

vitati, insieme ai nuovi amici che si vorranno affiancare, alla campagna nazionale "Cardiologie Aperte", a cui la Cardiologia Riabilitativa dell'Ospedale S. Gennaro ha aderito, indetta dalla Fondazione "Per il tuo cuore" HCF Onlus, dell'Associazione Nazionale Medici Cardiologi Ospedalieri (ANMCO), per prevenire e contrastare le malattie cardiovascolari e sostenere la ricerca clinica in cardiologia.

Anche quest'anno una formula già sperimentata, ormai garanzia di successo, sintetizzata nella **locandina accanto pubblicata**.

Tema della manifestazione: "La prevenzione della morte improvvisa nella popolazione generale e soprattutto in quella impegnata nello sport".

La morte improvvisa è definita dagli studiosi come una morte naturale, predefinita da improvvisa perdita della coscienza, che si verifica entro un'ora dall'inizio dei sintomi, in soggetti con o senza cardiopatia nota preesistente, ma in cui l'epoca e la modalità di morte sono imprevedibili.

Qualche dato epidemiologico: un caso ogni mille abitanti, in Italia 50.000 decessi all'anno, circa l'80% delle morti cardiache improvvise è causato dalla cardiopatia ischemica (infarto miocar-

dico).

La morte improvvisa da sport deve presentare un rapporto diretto con l'attività sportiva (rapporto causa-effetto). Sono escluse quindi le morti da trauma e da fattori ambientali, che avvengono in atleti al di fuori dell'esercizio fisico e quelle che avvengono durante l'esercizio fisico, ma in soggetti già portatori di condizioni patologiche a rischio per tale evento.

Sosteniamo con la nostra condivisione e partecipazione tali iniziative indirizzate a favorire la prevenzione e migliorare la qualità della vita.

Francesca Ramezza

sabato  
FEBBRAIO  
2014  
dalle ore 9 alle 12

15  
presso la PALESTRA  
della Riabilitazione Cardiologica  
Osp. S. Gennaro - Napoli

In occasione dell'evento  
"CARDIOLOGIE APERTE"  
indotto dalla  
per il tuo cuore  
dell'Associazione Nazionale Medici Cardiologi Ospedalieri (ANMCO)  
L'Unità Operativa Complessa di Cardiologia  
e Riabilitazione Cardiologica  
dell'Ospedale S. Gennaro - Napoli  
diretta dal Dr. Mario Mallardo  
ti invita a partecipare al

**Salotto del Benessere**  
Prevenzione della morte improvvisa

Potrai discutere con degli esperti sull'importanza di adottare uno stile di vita sano e di rispettare le 10 regole d'oro per la prevenzione cardiovascolare:

- smettere di fumare
- seguire un'alimentazione equilibrata
- praticare un'attività fisica regolare
- etc.

A tutti i partecipanti verrà consegnata la T-shirt della evento intitolata "La Prevenzione del Cuore" organizzata dal nostro gruppo.

L'evento si concluderà con la visita guidata del Cimitero delle Fontanelle curata dall'Associazione Culturale "Masi e Valassi".

Da lunedì 10 a venerdì 14 febbraio dalle ore 9 alle 12 presso l'Assolutorio di Cardiologia verrà riservato gratuitamente a tutti i fumatori l'assito di carbonio nell'aria espirata.

Responsabile del progetto  
Dr. Cosimo Fulgione

IL FUMO TI NUOCE

**IL CENTRO ANTIFUMO  
DELL'U.O.C. di CARDIOLOGIA  
e RIABILITAZIONE CARDIOLOGICA  
dell'OSPEDALE S. GENNARO  
A.S.L. NA 1 CENTRO**

TI INVITA A PARTECIPARE AL ...

**...CORSO PER SMETTERE DI FUMARE  
FEBBRAIO 2014**

GRUPPO DI FUMATORI IN TRATTAMENTO (GFT) :  
TECNICA COGNITIVO - COMPORTAMENTALE DI GRUPPO  
+ TERAPIA FARMACOLOGICA

ToL : 061 / 2545081

### Spazio Psicologia

Spazio dedicato a chiarimenti, informazioni sui temi attuali della psicologia e come una rubrica, si possono inviare all'indirizzo mail quesiti di interesse generale

## Il tumore al seno e le ricadute psicosessuali

Tra i tumori, quelli che incidono profondamente sulla identità femminile, sull'immagine corporea e quindi sulla vita sessuale, c'è il tumore al seno che mette a dura prova anche le relazioni, per via dell'enorme stress che grava su entrambi i partner. Così come la donna deve riprendersi dagli effetti fisici del tumore al seno, così anche la relazione deve superare gradualmente gli effetti emotivi causati da questa esperienza. È necessario ricordare che **ognuno affronta il trauma in**

**modo diverso** e la maggior parte delle persone non sa come discutere di un argomento tanto sensibile come il cancro. Tuttavia il modo migliore per iniziare il processo di guarigione è parlare apertamente l'uno con l'altra e, cosa forse più importante, ascoltarsi a vicenda. La vita sessuale viene caratterizzata da particolari cambiamenti; la perdita del desiderio sessuale è normale e con il tempo in genere si risolve. Molte donne si preoccupano a causa del tempo di cui hanno bisogno per sentirsi eccitate

o dell'incapacità di raggiungere l'orgasmo. Nelle prime fasi della guarigione non bisogna dare troppo peso all'orgasmo. Bisogna **'concentrarsi' invece su altro, come le carezze e i baci dando spazio alla propria immaginazione**. Minimizzare l'importanza dell'orgasmo può aiutare a fare sì che accada molto prima.

Poiché i problemi di natura sessuale sono spesso legati a una riduzione dei livelli di estrogeni, progesterone o testosterone dovuta al trattamento, bisogna informare

quanto più è possibile il proprio medico per consentirgli di trovare la terapia migliore.

Riprendere una vita sessuale sana non è sempre facile, bisogna cercare di essere pazienti con se stesse. Occorre **parlare** in modo aperto e onesto al partner dei propri sentimenti, soprattutto di quelli relativi alle preoccupazioni in merito al nuovo aspetto del tuo corpo. Bisogna fare **pace con se stesse** accettando il nuovo aspetto del proprio corpo. Avere un atteggiamento positivo e non critico verso la propria identità e la propria fisicità aiuta a trarre equilibrio.

## SABATO AL CINEMA: PHILOMENA

Dalla regia di Stephen Frears, un film drammatico, a cui il pubblico reagisce con ottimismo e serenità.

A Dicembre è arrivato nelle sale cinematografiche italiane il film drammatico, tratto da una storia vera, "Philomena", del regista **Stephen Frears**. Nonostante la drammaticità della trama che racconta la storia dell'amore di una madre per il figlio perduto, il film infonde, provocando quasi un effetto straniano, un senso di profonda serenità. Nell'Irlanda del 1952 un'adolescente rimane incinta e viene rinchiusa dalla sua famiglia nel convento di Roscrea, dove si ritrova con altre ragazze madri. Le suore

consentano alla neo mamma di accudire il bambino solo per poco tempo e, dopo averle imposto di firmare un documento di rinuncia ad ogni diritto, danno il bambino in adozione ad una ricca famiglia americana. Inizia così la strenua ricerca di Philomena, che, con tutti i mezzi possibili e tanta pazienza, cerca incessantemente di avere notizie del suo bambino. Cinquant'anni dopo l'orami donna, trova la forza di parlare della vicenda a sua figlia la quale decide di coinvolgere nella ricerca il giornalista Martin Sixsmith. Phi-

lomena e Martin partono per l'America alla ricerca del bambino e riescono a scoprire tutta la cruda verità. La storia si chiude laddove era iniziata; proprio nel convento di Roscrea in Irlanda il figlio perduto era tornato in cerca della madre naturale.

**Judi Dench** interpreta magistralmente Philomena, l'anziana mamma, provata dalla perdita del suo bambino, non cessa mai di amarlo e non perde mai la speranza di ritrovarlo, nonostante siano passati ormai 50 anni. Un ruolo chiave è assunto dal personaggio del cinico giornalista Martin Sixsmith, interpretato da **Steve Cogan** che, inizialmente affascinato dalla storia della donna, ne rimane inevitabilmente coinvolto; durante il percorso di ricerca, tra i due, si crea un forte legame emotivo che ha come risultato un vicendevole arricchimento spirituale.



Philomena è un personaggio intenso che accoglie a braccia aperte il dramma della sua vita, il tocco leggero con cui questi temi forti vengono affrontati nel film lascia inaspettatamente nello spettatore un sentimento di duro ottimismo.

Francesca Ramezza

## L'Arte dell'Orto

**Orto domestico, anche se il freddo incombe, seminiamo le fave.**

Ripiccole colture ci aiuta a misurare la nostra pazienza, a praticare l'umiltà ed a riflettere sul nostro legame con la terra. Prima di proseguire l'avventura nel mondo dell'orto domestico vi suggeriamo di annotare su un quaderno tutte le notizie utili, le tecniche di coltura, la preparazione dei terricciati, i periodi stagionali di messa a dimora o semina delle piantine, i progressi degli ortaggi e le irrigazioni. Tale operazione risulterà utilissima per le piantagioni o semine successive e vi darà informazioni interessanti per definire il microclima del vostro balcone.

Nonostante l'inverno si arriva è ancora possibile seminare fave e piselli. Le leguminose non sono piante molto esigenti, inoltre arricchiscono il terreno di azoto che può essere sfruttato dalle piante coltivate in seguito. Sia per le leguminose che per le bulbose, come aglio e cipolla, il ciclo vegetativo è lungo circa sei mesi. Concentriamoci sulle fave: i semi di fava sono da tempi remotissimi utilizzati nella cucina dai popoli del Mediterraneo. La pianta è una erbacea annuale alta circa un metro, i frutti sono baccelli lunghi 15-20 cm e contengono tra i 5 e gli 8 semi. Prima di iniziare la semina occorre sapere che se siamo affetti da favismo o dei vicini lo sono (il favismo è una patologia congenita dovuta alla carenza dell'enzima glucosio-6-fosfato-deidrogenasi), non possiamo coltivare leguminose perché i loro pollini e le sostanze legate ai semi possono provocare gravissime crisi emolitiche. Fatta questa piccola precisazione procediamo preparando i vasi; essi devono essere riempiti con uno strato di ghiaia sul



fondo, terriccio e stallatico pellettato (3 parti di terriccio e 2 di stallatico). Apprendendoci alla semina praticiamo delle fossette nel terreno e poniamo dentro le fave ad una distanza minima di 15 cm l'una dall'altra, ricopriamo poi con una quantità di terreno pari allo spessore del seme e infine innaffiamo. Dopo aver concluso le operazioni i vasi che accolgono i semi devono essere posti in un'area riparata dal vento e abbastanza soleggiata, ottimale sarebbe coprirli, almeno nelle ore più fredde del giorno, con campane di vetro o teloni di plastica trasparenti per tenerli maggiormente al caldo e facilitarne la germinazione.

Le piantine faranno la loro comparsa in 20 giorni. Ricordiamoci che una buona cura della piantagione passa per un'ottima osservazione, quindi, eliminiamo l'erbaccia, ricalziamo il terreno al piede di ogni pianta appena nata e innaffiamo. Attenzione, se il terreno è ghiacciato o le temperature sono troppo rigide non innaffiate le piante che potrebbero, con l'acqua, gelare più velocemente e morire. Se saremo meticolosi osservatori e il clima sarà clemente con noi, passeranno 6 mesi e assaggeremo le nostre fave fresche da balcone. Buon lavoro

**Francesca Rametta**

raccontare un uomo che riesce ad "incidere" il mondo con la forza unica delle sue opere è un'opportunità straordinaria.

Riccardo Dalisi, nato a Potenza il primo maggio del 1931, è una figura di spicco nel panorama internazionale dell'arte contemporanea. Padre socialista "sobrio, razionale, imperterrito, incorruttibile"; madre con un debole evidente per quel ragazzino scavezzacollo che avrebbe voluto tenere a freno o come dice lui "mi voleva pungere la lingua", ma invano.

Laureato brillantemente, presto ha ricoperto la cattedra di Progettazione presso la facoltà di Architettura di Napoli. Nella stessa facoltà è stato direttore della Scuola di Specializzazione in Disegno Industriale.

È un uomo pacifico e sorridente che ama vestirsi in modo tradizionale con giacca e cappello; ma non pensate che il suo abbigliamento sia formale anzi, come lui stesso lo definisce, è un look "frastagliato", spesso rallegrato da tracce dei vari colori che adopera durante il lavoro.

Dispone di una meravigliosa concretezza e possiede riserve quasi inesauribili di energia che gli permettono di guardare al futuro sempre con fiducia.

È prodigo con amici e familiari: tutti sanno che possono contare su di lui, anche se con rammarico Riccardo ritorna spesso ai tradimenti subiti da chi meno pensava potesse farlo.

Con sua moglie è stato colpito di fulmine "mi affascinò e da allora capii che faceva per me" e da quel momento è stata la sua più tenace sostenitrice ed ispiratrice.

Da sempre è impegnato nel sociale in particolare con i più piccoli la cui voce lo fa "ridere con tenerezza". I bambini gli hanno insegnato che è possibile fare ogni cosa e vivere con gioia.

Ha incominciato con i bambini del Rione Traiano, poi ha lavorato con gli anziani della Casa del Popolo di Ponticelli e negli ultimi anni l'impegno con i giovani del Rione Sanità di Napoli e più recentemente con i bambini di Scampia, con gli emigrati e da ultimo anche con gli adolescenti dell'Istituto penale Minorile di Nisida.

Furono proprio i ragazzini del rione Traiano negli anni '70 che gli fecero balenare in mente la possibilità di una svolta nel pensare l'architettura. "Ero andato lì come fresco docente" racconta "per realizzare partecipativamente una piccolissima scuola materna concepita in legno ma con una geometria particolare, mutuata dai miei studi sulla "geometria generativa" e continua "l'asilo doveva essere l'avvio di un nuovo modo di realizzare con gli utenti un utile spazio sociale i cui autori dovevano essere gli abitanti stessi del quartiere e il risultato uno spazio per i piccoli". Per questo si spinge ad affermare che "da sempre i bambini sono stati i miei maestri".

Ed è grazie ai loro insegnamenti che in quegli stessi anni, assieme a Ettore Sottsass, Alessandro Mendini, Andrea Branzi e altri, Riccardo Dalisi diventa tra i fondatori della Global Tools, controscuola di architettura e design che riuniva tutti i gruppi e le persone che in Italia coprivano l'area

## L'oro di Napoli

più avanzata della cosiddetta "architettura radicale".

È un uomo curioso, appassionato di molte cose, al quale piacciono le sfide impossibili e lo sforzo che si richiede per raggiungere l'impossibile. La sua sfida più importante è comunque, sempre, quella con se stesso "con gli angeli e i diavoli che ognuno ha in sé".

Aderendo alla filosofia di Krishnamurti, filosofo apolide di origine indiana che perseguendo la liberazione dell'uomo dalle paure, dai condizionamenti, dalla sottomissione all'autorità, dall'accettazione passiva di qualsiasi dogma afferma che "la Verità è una terra senza sentieri" anche Dalisi si dichiara libero da ogni identificazione e questa libertà è cruciale per la sua creatività.

Liberò è anche il suo rapporto con il denaro che "ritiene necessario solo perché dà la possibilità di andare incontro a chi ha necessità".

Ama leggere i classici della letteratura Russa e, naturalmente, il suo film cult non poteva essere diverso da "I sette samurai" di Akira Kurosawa regista che proprio come Dostojevskij compone la sua opera come un congegno perfetto in cui gli stati emozionali tra i protagonisti sono costruiti con la sottigliezza di chi "non ha più tempo".

Riesce a mettere in discussione costantemente i suoi riferimenti creativi per procedere ben oltre quello che ci circonda. Il suo obiettivo sembra essere quello di trovare la verità delle cose e nel vivere conforme a queste verità, non importa quanto diverso o strano possa sembrare ad altri.

È un progettista che ha saputo coniugare il lavoro su scala industriale con quello artigianale, vincendo nel 1981 il Compasso d'Oro, ma soprattutto, come dice lui stesso, ha sempre avuto "la grande fortuna di riuscire comunicare con tutti attraverso le mie opere".

È stato tra i primi ad assemblare materiali poveri e di riciclo, come latta, carta, rame, ferro, lamierino, ceramica, vetro, legno, stoffa, trasformandoli, con pazienza e capacità artigianali, in opere d'arte. La sua "idea" più geniale è sicuramente quella straordinaria caffettiera della Alessi che si anima in centinaia e centinaia di personaggi.

Ama profondamente Napoli, città di cui non cambierebbe mai la magia.

Da sempre si dice convinto che la camorra si combatte con l'inventiva, con l'immaginazione e con la compassione: cioè con la creatività. Per questo vorrebbe coinvolgere nella sua causa gli uomini della politica "troppo ingordi e disattenti", gli unici verso i quali avverte un sentimento profondo di aversità, quasi di odio, perché il vero segreto per la felicità del Maestro Dalisi è e sarà sempre "includere gli altri... tutti gli altri".

**Gianluca Guida**

## Cultura e Svago

### THULE - Il segno del comando

Primavera 1970, Roma, Carlo Maria Ferrero, giovane direttore di istituto penitenziario, viene destinato a dirigere il carcere di Regina Coeli. Appena arrivato nell'istituto penitenziario, popolato da strani personaggi, Carlo scopre che all'interno della struttura si tengono culti misterici. Il giovane funzionario si troverà a fare i conti con una realtà pericolosa e molto più grande di lui, ad assistere a fatti inspiegabili che, però, rivelano un legame con tanti misteri del passato: la ricerca di Agharti, Himmler, le SS, la Thule, la Golden Dawn, l'Ahnenerbe e molto altro. Grazie all'aiuto di un filologo classico, un grecista, un papirologo italiano e alle estenuanti investigazioni, Carlo si renderà conto che la ricerca dell'assassino nasconde un segreto sconvolgente e che l'unico modo per uscirne vivi è recidere i contatti con il passato. Questa è l'appassionante storia che, Carlo Brunetti, realmente giovane dirigente penitenziario nonché docente diritto penitenziario presso l'Università di Roma "La Sapienza", ha scritto trando sputo dalla storia e dalla sua reale esperienza della vita carceraria. Un libro ricco di suspense che appassiona per il susseguirsi di fatti storici, nazismo, esoterismo, segreti vaticani che vengono interpretati

ed arricchiti dalla brillante fantasia e capacità narrativa dello scrittore. Il book trailer può essere visto su youtube all'indirizzo: <http://youtu.be/emSqwR3EMm8> ed il libro oltre ad essere prenotato nelle librerie Feltrinelli può essere anche acquistato facilmente sul sito [www.ilmiolibro.it](http://www.ilmiolibro.it) sia in versione cartacea che nella più economica versione digitale.

- Continuano i piacevoli concerti in villa Floridiana, domenica 26 gennaio 2014 il Trio Maurizio Di Fulvio Trio presenterà un concerto di chitarra, contrabbasso e percussioni, dedicato alla "Musica classica del continente americano". Dopo ogni concerto, alle ore 12.30, uno storico dell'arte guiderà gli ospiti alla scoperta di un capolavoro del Museo. Costo di euro 13,00 con visita guidata al Museo e aperitivo.

- L'associazione Locus Iste organizza piacevoli visite culturali alla scoperta della nostra città tanto grande e bella ma tanto sconosciuta a noi stessi napoletani. Allora invece di un costoso viaggio all'estero vale la pena un viaggio nella nostra storia e nella cultura. Di seguito le visite programmate per il mese di gennaio: Sabato 18 gennaio: Un esempio di barocco

napoletano: la Chiesa e il presepe di Santa Maria in Portico. Un sontuoso palazzo con ampi cortili, giardini, uliveti e vigneti che si estendevano fino alla collina del Vomero. Una duchessa, Felice Maria Orsini di Gravina, che lascia in eredità ai lucchesi Chierici regolari della Madre di Dio parte delle sue proprietà. Una chiesa la cui facciata prospetta scenograficamente sul mare. L'immagine miracolosa della Vergine di Santa Maria in Portico e il più antico presepe ligneo realizzato con figure a grandezza naturale.

- Domenica 19 gennaio: Il Convento e la Chiesa di Sant'Eframo vecchio... come si "corrompe" un santo. Secondo un'attitudine molto ben radicata, anche i santi non sono sfuggiti nella religiosità popolare alla quasi inevitabile "corruzione" del proprio nome. È il caso di Sant'Efebo traslato in Sant'Eframo, i cui resti furono ritrovati alla fine del '500 nel cimitero paleocristiano posto all'interno dell'omonima chiesa. Accanto ad essa, scavata nel tufo della collina di Capodimonte e immersa tra giardini, boschi, orti vi è il Convento dei frati Cappuccini. Straordinario esempio di semplicità, misericordia, carità.

- Sabato 25 gennaio: TOLEDO. Fasti e Feste. Visita ai palazzi nobiliari di Toledo (Palazzo Bagnara, Palazzo Doria d'Angri, Palazzo Trabucco, Palazzo Mastellone, Palazzo del Conservatorio dello Spirito Santo, Palazzo Tocco di Montemiletto, Palazzo

Berio, Palazzo Cirella). Ripercorreremo le vicende e le curiosità mondane degli illustri casati della storia partenopea che sfilano nel tempio della memoria lungo la strada delle feste e dei fasti. Dalle processioni solenni agli stravaganti carnevali, riportiamo in luce Toledo, dimora di artisti e teatro di rivolte, dalle mura aragonesi dei recenti scavi della Metropolitana al Cavaliere di Toledo di William Kentridge, alla ricerca dell'antica e nuova identità della strada più "eccessiva" della città.

- Domenica 26 gennaio: LA VALLE DEI MORTI: il cimitero delle Fontanelle. Muovendoci tra ossa e scheletri, in una realtà sorprendente in cui sacro e profano, magia e religione, si fondono e si confondono di volta in volta, scopriremo il rapporto particolarissimo che da sempre ha legato Napoli al concetto di "aldilà". Faremo qui la conoscenza di personaggi illustri, dal Capitano a Donna Concetta, da don Pasquale ai due sposini, per nominare solo alcuni tra i protagonisti di storie e leggende popolari che con leggerezza e un pizzico di amara ironia, ancora oggi ci descrivono l'anima e il carattere di un popolo, quello napoletano, capace di trasformare anche le più drammatiche delle situazioni in occasioni di riscatto e di grande spiritualità. Contributo organizzativo: 5 euro InfoTel. 3472374210

**Alessandro Franchi**

[www.charme-beauty.it](http://www.charme-beauty.it)

**CHARME & BEAUTY**  
HAIR PROFESSIONAL LINE

sweet  
natural  
life

Fusco Fulvio & C S.r.l. Via Ferrante Imperato 198 - Napoli Tel. 081/5591850



Piazza Nazionale 42 - Napoli  
Macelleria • Gastronomia • Ortofrutta • Genepesca



081.28.78.96

per un minimo di spesa la 1° ora di parcheggio è gratuita c/o Garage Pignatelli a via Pignatelli (a 10 metri dal supermercato)

**Si accettano Buoni Pasto**

Dal Lunedì al Sabato 08.00 - 20.30 orario continuato domenica 8.30 - 14.00

BOUTIQUE UOMO  
GRUPPO RO.PA

**SALDI**  
DAL 50%

KITON  
ISAIA  
CANALI  
PAL ZILERI  
L.B.M.

MANUEL RITZ  
JACOB COHEN  
ENTRE AMIS  
K-WAY  
AQUASCUTUM  
WOOLRICH

CENTRO DIREZIONALE DI NAPOLI  
ISOLA E/2 TEL. 081.562.46.70

Punto **shana**

MARINA RINALDI *Fuegotta*  
persona *Ajay* MARINA SPORT  
elena miro *Dezigual*  
fuego GUESS GEOX  
MARBELLA *Sneqanone* KOCCA

**SALDI**  
30% 40% 50%

Centro Direzionale di Napoli Isola E4 • Tel. 081.6063058  
info@puntoshana.com • www.puntoshana.com *shana*

Preventivi e sopralluoghi  
**GRATUITI**

L'azienda non punta ad acquisire il **MAGGIOR NUMERO DI CLIENTI** ma a sviluppare rapporti d'affare privilegiati con una **CLIENTELA SELEZIONATA.**

**maiv cleaning service**  
impresa di servizi  
enti pubblici e privati  
lavori edili  
pulizie civili e industriali

L' unica azienda italiana che garantisce i risultati ad alta qualità ma...  
a **PREZZI BASSI !!!**

info: 366 2476020 - 366 2476018  
e-mail: maivcleaning@libero.it

facebook maiv cleaning  
twitter maiv\_cleaning

**ECCELLENZA**  
*in piazza*  
TIPICITÀ, TRADIZIONI E CULTURA DELLA NOSTRA TERRA

in collaborazione con  
l'Associazione Favole Seriche

**Quelli del mercoledì**

**MOSTRA MERCATO DI MANUFATTI  
E ARTIGIANATO HAND MADE**

tra l'isola F e l'isola B ogni mercoledì  
per info: Sig.ra Pina Ranucci 349/3789247